

10 de Agosto 2023

El Semanario

THE WEEKLY ISSUE

Digital Edit

www.ELSEMANARIO.us



Setting 2024 Election Goals 8

Fijando los Objetivos para las Elecciones de 2024

10 de Agosto 2023
Volume No. XXXIII Issue 40

Chris M. Fresquez
President / CEO - Publisher

Toni C. Fresquez
Editor

Juan Carlos Uribe
Spanish Editor

Raya Tkachenko
Layout/Production

Karen Gutierrez
LiveSTREAM Journalist

THE WEEKLY ISSUE / El Semanario

Mailing Address:
P.O. Box 460428, Glendale CO 80246



800-886-4054
303-672-0800
720-368-5387 Fax



ADVERTISING
Display and Digital:
advertising@elsemanario.net
Classifieds:
classifieds@elsemanario.net



NEWS & INFORMATION
newsdesk@elsemanario.net



WEBSITE
<https://www.elsemanario.us>



PODCAST



LiveSTREAM



The views expressed in our commentary section
are the author's own and not necessarily those of
The Weekly Issue/El Semanario.

Table of Contents

Tabla de contenidos

Defending Parole for Four Countries in the Latin American Region (CHNV) in the Face of a Legal Challenge	4
Defienden Permiso Temporal para Cuatro Países Latinoamericanos (CHNV) Ante Desafío Legal	4
A Love Note to Brown Women Facing Beauty Injustices	5
Una Carta de Amor a las Mujeres Morenas Ante la Injusticia de la Belleza	5
Anxious About the Climate? There's a Solution.	6
Shock and Despair Are Logical Reactions to the Climate Emergency	6
For The Mothers The Pandemic Has Left Behind	7
League of United Latin American Citizens Sets 2024 Election Goals	8
La Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos Fija Sus Objetivos para las Elecciones de 2024	9
Investigation Continues Regarding Serious Allegations About 'Seclusion Room' at McAuliffe International School	10
Continúa la Investigación Sobre las Graves Acusaciones Relativas a la 'Sala de Aislamiento' de la Escuela Internacional McAuliffe	11
Regis University Celebrates First Latino President and HSI Status in 2023	12
La Universidad Regis Celebra Su Primer Presidente Latino y Su Estatus HSI en 2023	13
Hot Harvest Season Begins in New México Chile Country	14
Comienza la Temporada de Calor para las Cosechas de Chile en Nuevo México	15
Texas Southern Border 'Like a War Zone'	16
La Frontera Sur de Texas 'Parece Una Zona de Guerra'	16



¡HAY TANTO QUE HACER EN 2023!



Hay tantos toboganes, tantos paseos y tantas olas. Disfruta de más de 50 juegos y atracciones. Salpique todo el verano con un pase de temporada u obtenga el mejor precio en boletos cuando compre en línea y ahorre en waterworldcolorado.com.

WATERWORLDCOLORADO.COM
8801 N. Pecos St.,
Federal Heights, CO 80260



Defending Parole for Four Countries in the Latin American Region (CHNV) in the Face of a Legal Challenge

Maribel Hastings and David Torres

The lack of immigration reform at the legislative level limits the mechanisms through which people can immigrate to the United States through regular and legal channels. And, when executive and administrative programs are established—like the program for people in the United States to sponsor citizens of Cuba, Haiti, Nicaragua, and Venezuela (CHNV) who meet certain criteria—the Republican opposition immediately activates to block them.

The response is clear: for Republicans it's just a political game whose only purpose is to oppose anything that even hints at help for minorities, especially if they come from the Latin American region. For those searching for solutions from a humanitarian perspective, it's even a matter of life or death, and human lives are exactly the priority.

On August 24th there will be a hearing in the case Texas v. DHS, the lawsuit filed by Texas and twenty other Republican states against this program, which was modeled after the one created for the Ukrainians in April



2022, due to the war with Russia. In October of that same year, a similar program was established for Venezuelans and on January 5th, 2023, it was expanded to include citizens of Cuba, Haiti, and Nicaragua.

At that moment, before the imminent end of Title 42, the idea of the Biden administration was to relieve pressure at the border and avoid more people continuing to risk their lives in the journey to the United States. With this program, a U.S. citizen can sponsor an immigrant who meets certain requirements. If their application is approved, the migrant will obtain permission to reside in the country for two years.

But states governed by Republicans argued that the program was imple-

mented without following established procedures, and constitutes “unauthorized use of the statutory parole authority.”

What's curious is that, as we have said, those same states did not complain when the program was created for Ukrainians, but do so when the beneficiaries are from the Latin American region.

The case is being heard in the Victoria Division of the Southern District of Texas, before Judge Drew Tipton, who was nominated by Donald Trump and has already blocked Biden migration initiatives. The Justice Department requested, unsuccessfully, for the case to be moved to a different jurisdiction. The Judge denied the motion, indicating that it was specu-

lative to affirm that he would be prejudiced against the Biden administration.

In March, seven U.S. citizens who have sponsored non-citizens or were in the process of doing so filed a motion to be allowed to intervene in the case as defendants along with the Department of Homeland Security (DHS), and defend the program's legality. They are represented by the Justice Action Center, RAICES, and the Center for Immigration Law and Policy (CILP) at the University of California-Los Angeles School of Law.

One of these sponsors is Professor Germán Cadenas, a U.S. citizen of Venezuelan origin, who was able to bring his Uncle Nelson to the U.S. through this program.

“My uncle was always a person who supported my family my entire life, and he was always like a father figure. He is a very important person that truly deserves an opportunity here in the United States,” Dr. Cadenas indicated.

For the Assistant Professor in the Counseling Psychology Program at Lehigh University, the parole program is important because it's a way for families to reunify, despite the lack of legal mechanisms to do so, owing to the absence of immigration reform. Especially when they are people who are going through difficult situations in their countries of origin.

“To me, this program seems necessary, positive and good, especially for families who have loved ones where

there are rather grave crises. It's a step forward, toward a more humanitarian immigration system,” Cadenas said.

“That's why this program is so important, because it is helping many families be united again. Over the last twenty years, the time I have been in the United States, the immigration laws have gotten more and more restrictive, harsher and more anti-immigrant at the federal level,” he added.

“

Many of us came to this country because we are looking for those rights, and it's very sad that they are being attacked.

Germán Cadenas, Professor

Cadenas points out that, obviously, it's a good first step, but it is not enough. Because “the people who arrive at the border to seek asylum, they should also have the opportunity and right to seek refuge and be able to get out of difficult situations. And we also have more than 11 million undocumented immigrants here in the United States—I was one of them for many years—who have no option to adjust their migration status and have not had immigration reform in decades.”

In that sense, says Dr. Cadenas, it is unfortunate that racism influences

See Hastings & Torres on page 18

Defienden Permiso Temporal para Cuatro Países Latinoamericanos (CHNV) Ante Desafío Legal

Maribel Hastings and David Torres

a falta de una reforma migratoria a nivel legislativo limita los mecanismos para que las personas emigren hacia Estados Unidos de manera regular, y cuando se establecen programas ejecutivos y administrativos, como lo es el permiso para que estadounidenses auspicien a ciudadanos de Cuba, Haití, Nicaragua y Venezuela (CHNV) que llenen ciertos requisitos, de inmediato la oposición republicana se activa para bloquearlos.

“

Muchos venimos a este país porque estamos buscando esos derechos, y es muy lamentable que estén siendo atacados.

Germán Cadenas, Profesor

La respuesta es clara: para los republicanos es solo un juego político cuyo único propósito es oponerse a todo lo que huele a minorías, sobre todo si provienen de la región latinoamericana. Para quienes buscan soluciones desde el punto de vista humanitario es incluso un asunto de vida o muerte, en el que las vidas humanas son precisamente la prioridad.

El 24 de agosto hay una audiencia del caso Texas v. DHS sobre la demanda interpuesta por Texas y otros 20 estados republicanos en contra de este programa, que se inspira en el creado para los ucranianos a raíz de la guerra con Rusia en abril de 2022. En octubre de ese mismo año se establece un programa similar para venezolanos, y el 5 de enero de 2023 se amplía para incluir a ciudadanos de Cuba, Haití y Nicaragua.

En ese momento, ante el inminente fin del Título 42, la idea de la administración de Joe Biden era quitarle

Vea Hasting & Torres/Esp, página 18

A Love Note to Brown Women Facing Beauty Injustices

Denise Moreno Ramírez

They say looks aren't everything, but they're something. Since I was a young girl, I knew this in my gut.

I made it to the family party in Nogales, Arizona, in my 18-year-old station wagon on a Sunday afternoon in late 2022. My station wagon never fails me. Separated by the pandemic, I had not seen my family from México in years. During those years apart, I completed a doctoral degree. I knew most of my family did not understand why someone would undergo that four-year process. It seemed strange to them. It's an arduous journey not meant for people that look like me.

The smell of *carne asada* cooking on a typical metal drum grill swirled as I proudly showed my cousin my new professional headshot. He asked, "Why aren't you wearing makeup in that picture?" I thought, "Why don't I?" but all I could say was, "Because it has stuff in it that you don't want to put on your face." We laughed, but what he said struck a chord. It reminded me how beauty standards are everywhere. My immediate laughter was a veil, obscuring what I had experienced in the past.

In México, beauty standards are racialized like elsewhere: the closer someone's features are to whiteness, the more

beautiful they are perceived by society. These beauty standards have helped to solidify unjust power structures in our

"The beauty industry has convinced us that we, the consumers, are responsible for our exposure to harmful chemicals, even though these companies add them because it's profitable to do so."

world – sending the message to racial and ethnic minority groups that they are less attractive is one way white supremacy perpetuates itself. Generations of people have experienced persecution because of their skin color, how they style their hair and how they dress. People of color, particularly Black women, have faced workplace discrimination because of trivial things like hairstyle choices. And, in the pursuit of escaping these judgments, we have put ourselves at risk: women of color have higher levels of chemicals in their bodies related to beauty products than white women. These include chemicals linked to cancer, asthma, kidney im-

pacts and damage to the reproductive and nervous systems.

Our bodies bear a disproportionate burden of beauty. The beauty industry has convinced us that we, the consumers, are responsible for our exposure to harmful chemicals, even though these companies add them because it's profitable to do so. They have evidence these chemicals are harmful. And they're not just hurting consumers — salon workers are heavily exposed to these toxics as well.

Challenging how we regulate toxic chemicals and our collective definition of beauty is key to ensuring the well-being of those disproportionately affected by beauty injustice.

Beauty standards and racism

I was the first female in my family in generations born with beautiful brown skin. My Mexican mother married my Indigenous father, which resulted in a unique look for my family. Yet, early on, I knew complexions closer to those of most Europeans were favored over mine.

In Mexican culture, there is a racist logic that privileges European-looking complexions over brown ones. The mestizaje logic, which exists in most Latin American countries, denies racism exists, suggesting that all Latin



scientist trope too busy working on research to care about looks.

As a brown female scientist working in a white-dominated field, my skin color, what I wear and how I style my hair says something to those on the outside looking in. I use beauty products and services to feel comfortable and fit in as much as possible. But in my experience, scientists do care about their looks. They compare. They want their headshots to look just right. And for women of color in science, this "I-don't-care-about-looks" badge of honor is not an option. Being taken seriously professionally means also worrying about physical presentation.

Beauty salon workers

The burden of beauty, however, doesn't only fall on the shoulders of those of us who spend hours and dollars to fit into the beauty standard. When we think about chemical risks at the beauty salon, we may think about ourselves sitting in that chair. We rarely stop and think about how beauty salon workers are impacted.

Small-business-beauty-salon workers are primarily self-employed women of color who survive on low wages and do physically demanding jobs without affordable medical care. They also experience sexism and racism. Both clients and workers are exposed to chemical compounds in products like hair dyes, oils, and relaxers, but workers are exposed to these chemicals daily. And

See Moreno Ramírez on page 18

Una Carta de Amor a las Mujeres Morenas Ante la Injusticia de la Belleza

Denise Moreno Ramírez

Dicen que las apariencias no lo son todo, pero son algo. Desde niña lo sé en mis entrañas.

Llegué a la fiesta familiar en Nogales, Arizona, en mi camioneta de 18 años la tarde de un domingo a finales de 2022. Mi camioneta nunca me falla. Separados por la pandemia, no había visto a mi familia mexicana por años. Durante esos años de separación, completé un doctorado. Sabía que la mayor parte de mi familia no entendía por qué alguien se sometería a ese proceso de cuatro años. Les parecía extraño. Es un viaje arduo que no está hecho para gente que se ve como yo.

El olor a carne asada cocinándose en un barril clásico de metal nos rodeaba mientras le mostraba a mi primo mi nuevo retrato profesional. Preguntó, "¿por qué no estás usando maquillaje en esa foto?" y pensé "¿por qué no?". Pero todo lo que pude decir fue "porque el maquillaje tiene cosas que no quieras poner en tu cara". Nos reímos, pero lo que dijó tocó una fibra sensible. Me recordó cómo los estándares de belleza están en todas partes. Mi risa inmediata fue un velo que ocultó todo lo que había vivido en el pasado.

En México, como en todas partes, los estándares de belleza están racializados: cuanto más se acercan los rasgos de una persona a la blanquitud,

"La industria de la belleza nos ha convencido de que nosotros, los consumidores, somos responsables de nuestra exposición a sustancias químicas nocivas, aunque estas empresas las añaden porque les resulta rentable hacerlo."

más bella es percibida por la sociedad. Estos estándares de belleza han ayudado a consolidar estructuras de poder injustas en nuestro mundo – enviar el mensaje a las minorías étnicas y raciales de que son menos atractivas es una forma en la que la supremacía blanca se perpetúa. Generaciones de seres humanos han experimentado persecuciones por su color de piel, cómo se peinan y cómo se visten. Las personas de color, particularmente las mujeres

negras, se han tenido que enfrentar a la discriminación en sus lugares de trabajo por cosas triviales como su elección de peinado. Y, en la búsqueda por escapar de estos juicios, nos hemos puesto en riesgo: las mujeres de color tenemos mayores niveles de químicos en el cuerpo relacionados con productos de belleza que las mujeres blancas. Estos incluyen químicos ligados al cáncer, el asma, la aparición de impactos en los riñones y daños en los sistemas reproductivo y nervioso.

Nuestros cuerpos cargan un peso desproporcionado de la belleza. La industria de la belleza nos ha convencido de que nosotros, los consumidores, somos responsables de nuestra exposición a sustancias químicas nocivas, aunque estas empresas las añaden porque les resulta rentable hacerlo. Tienen pruebas de que estas sustancias químicas son perjudiciales. Y no sólo afectan a los consumidores: las trabajadoras de los salones de belleza también están muy expuestas a estos tóxicos.

Cuestionar el modo en que regulamos las sustancias químicas tóxicas y nuestra definición colectiva de belleza es clave para garantizar el bienestar de

PROMOTOR@
SISTERS OF COLOR UNITED FOR EDUCATION

**Free Counseling
Free Treatment**
For those who qualify

Alcohol & Drogas

**No Insurance
No Problema**
303.336.1600

Contact HEAL Denver
for Body Talk **303.446.8800**

Anxious About the Climate? There's a Solution.

Fatima Gutiérrez

I remember being a young girl, no more than seven, and older people telling me: "Sorry we destroyed the planet. Now it's your responsibility to fix it." At such a young age, I didn't understand what those words meant. But it wouldn't be the last time I heard them.

I live in New México. In my 22 years, I've seen our winters becoming less and less white, each summer getting hotter, and the water slowly disappearing from the great Rio Grande. It's a story my peers in other states could tell just as well.

The continuous occurrence of these events — and the lack of meaningful action by our representatives to stop them — have been a source of constant stress. I've spent years of my young life battling intense feelings of uneasiness, dread, and fear — all of which would become exaggerated whenever I read about a natural disaster or an oil spill.

For many years I felt alone with these feelings. But then I learned that they had a name: "climate anxiety."

It turns out I'm not alone.

In one large study of 10,000 children and young people in 10 countries, 45 percent of respondents said their



feelings about climate change negatively impacted their daily functioning. Another 75 percent found the future frightening — and 83 percent said that they think people have failed to take care of the planet.

“

So how do we keep going? By turning climate anxiety into climate action.

A Yale and George Mason report called "Climate Change in the American Mind" said that about one in ten Americans report having experienced anxiety because of global warming for several or more days out of the last two weeks. Almost as many report experiencing symptoms of depression for the same reason.

These feelings are valid. But we can't let them overpower our desire to see a future in which renewable energy is flourishing and fossil fuel pollution is a thing of the past.

So how do we keep going? By turning climate anxiety into climate action.

And fortunately, there's promising research in that area, too. A 2022 study published in Current Psychology suggested that collective action could bring a sense of community, connection, and social support.

"Engaging in collective action can have a multitude of benefits including social connectedness with people who share similar goals and values," study coauthor Sarah Lowe told Yale Sustainability. "We also thought that individuals who engaged in collective action — particularly if they saw those actions as having an impact — could have a stronger sense of self-efficacy and hope for the future."

Proponents of a mental health approach called "ecotherapy" have suggested that developing an environmental identity and engaging in environmental conservation may be another effective approach to treating climate anxiety.

What we're seeing is a pressing need for people to connect and become ac-

tive in their communities — for the health of their communities as well as their own mental health. The possibility of hope begins when you can see paths for change, however small, in your own community.

Over the years my own waves of climate anxiety have been eased by watching climate organizations like YUCCA and New Mexico Climate Justice demand just energy transitions in my home state and across the country.

I've felt the crippling effects of climate anxiety. But we must be able to use our emotions to fuel positive

change. I've learned these feelings can help us create communities focused on empowering and motivating each other to stand up to those who disrespect and pollute the earth.

The greatest strength of humanity lies in our ability to come together, support each other, and fight for the future that we and future generations deserve.

Fatima Gutiérrez is a Next Leader at the Institute for Policy Studies. This op-ed was distributed by OtherWords.org

Read More Commentary:
[ElSemanarioOnline.com](#)

Shock and Despair Are Logical Reactions to the Climate Emergency

Sabine von Mering



Last month the world got to meet Jim Skea as newly elected head of the Intergovernmental Panel on Climate Change, or IPCC, the U.N. body that provides regular summaries about peer-reviewed climate science. In one of his first interviews with the German weekly magazine Der Spiegel, Skea suggested that we should not "despair and fall into a state of shock" about the possibility that global temperatures might increase by 1.5°C, or 2.7°F. I must confess, my shock and despair have more to do with his statement.

It comes across as dramatically out of touch with the reality of the growing number of people whose lives have already been severely impacted by the disruptions caused by global heating, including the thousands who have drowned in the Mediterranean and the millions who are fleeing a toxic mix of conflict and climate disruption in their home countries.

Yes, Skea also said that a world that warms more than 1.5°C will be "a more dangerous world" and he may have aimed to sound reassuring somehow? But it did not land that way. I recently hosted 26-year old Ilyess El Kortbi of the youth climate movement Fridays for Future Ukraine, for example, who had also read the interview and said they would not dream of choosing such words.

"It's hard not to 'fall into a state of shock' when your home is the battlefield of a climate war," they told me, "it's hard not to when you're one of the 23 million Ukrainians who had to flee or got displaced from their homes due to a war ignited by our incessant use of fossil fuels."

Whether flooding in Pakistan or drought in Yemen or wildfires in Canada, like El Kortbi, there are millions around the world bearing the brunt of climate change as we speak. Given that the world has so far only warmed 1.1°C, despair and shock at what 1.5°C

may mean should be considered a perfectly logical—indeed healthy—reaction.

More importantly, you could well argue that the very fact that many scientists like Skea have opted for caution and conservative estimates for decades is precisely the reason why emissions continue to rise. In other words: People do actually listen to scientists, and Skea's pronouncement sends the message that there's no need for drastic action, that all will likely be well. That's the wrong message. It's probably not even the one Skea wanted to put out there.

Skea may be worried that people will accuse scientists of exaggeration if there are still functioning human societies left at 1.5°C of warming. But he certainly chose the worst possible moment to downplay the dangers—in what was about to become yet another hottest month on record.

Scientists may agree with Skea that climate change does not yet pose an "existential threat to humanity." But how useful is that statistical assessment to people struggling with or witnessing others struggling with extreme weather, wildfires, and flooding today?

People know "the world won't end" at 1.5°C of warming, but as humans we also have the capacity to imagine what happens far beyond our own existence. And we know human existence has been just a blip in the life span of planet Earth, which has no need for human civilization. Perhaps it's time for the IPCC to invite some humanists into

educación de compra de vivienda

CHFA le acompaña a cada paso del camino



colorado housing and finance authority

See [von Mering](#) on page 20

For The Mothers The Pandemic Has Left Behind

Susan J. Demas

Moms are tired. Bone-tired. That's the word that comes up again and again whenever I talk to other mothers these days. No matter how strong you think you are, the last few years have taken a crushing toll.

Everyone bears the scars of the pandemic in different ways. But there have been so many other societal upheavals — from a spike in mass shootings to hazardous air from rashes of forest fires to the horror of watching the democratic system on the brink of collapse with the Jan. 6, 2021, insurrection.

It's easy to feel like the world is falling apart. And when you are responsible for keeping little humans alive, thriving, healthy and happy, that's a profoundly disquieting idea.

I can't even count the number of times in the last three years that I've struggled to fall asleep, wondering if I'd made the most selfish choice in the world to bring children up this world.

You could write books about how various groups and communities have been impacted by the pandemic and beyond (and indeed, many will).

My heart aches for seniors who had their lives cut short by the disease or been painfully isolated in their last years. Communities of color were often the hardest hit early on and endured so many barriers for life-saving care. People with chronic illnesses and disabilities — who still face severe risks from COVID, even as the world has moved on — are tragically not even part of the conversation or policy choices anymore.

We don't even know all the ways children will be impacted from COVID. It's fashionable to talk about learning loss and test scores, peppered with some platitudes about mental health, but we rarely go deeper. We certainly don't talk about the thousands of children in the world who have lost their lives or lost parents or primary caregivers to COVID. Some things are too awful to contemplate.

When it comes to parents and the pandemic, we've mainly focused on childcare. That's a welcome discussion; it's a full-blown crisis that started long before COVID hit. The utter anxiety of finding and entrusting your kids to other caregivers while trying to balance everything else in life is hard to describe.

But that's just a small piece of the puzzle.

I want to focus on what moms have been going through, specifically, because, as study after study shows, we're still our kids' primary caregiver in most families, do the majority of the housework, and, most invisibly, most of the emotional work that keeps everything together. Many of us also are caregivers for our aging parents on top of all this.

Parenthood isn't for everyone, of course. I don't begrudge anyone for not making that choice. I'm a firm believer that you should not have kids — suffocating societal pressure be damned



— unless you feel like taking on endless worry, thousands of diaper changes, angst-filled teen years and so much more is definitely for you.

But it's also true that unless you are completely responsible for little humans, it's hard to understand how all-consuming the struggles of being a parent are.

Motherhood, we're told basically since birth, is about noble sacrifice. In order to bring the next generation into the world and make sure they succeed, moms must always put their kids first, above their wants, needs, work and free time. Most of us do this happily most of the time.

But during the pandemic — when we were terrified our kids would get sick (or we would get them sick) after having to go to work to pay the bills, when we constantly worried how all this would alter their development, when so many of us were forced into makeshift home offices in closets or kitchens, praying our kids wouldn't shriek during Zoom calls — everyday life and its COVID-wrought monotony often felt completely overwhelming.

Those who were pregnant and became new moms during the pandemic had to navigate the most profound change in their lives during a terrifying health crisis. Any new mom will tell you how you catch your breath anytime

your baby sniffs, your mind automatically zooming to worst-case scenarios.

But to have to grapple with that during COVID? That's an unreal level of pressure, especially if you're dealing with postpartum depression, as so many moms like I did. Too often, we suffer in silence because it's supposed to be one of the happiest times of your life and you feel ungrateful, scared and like a horrible failure.

In 2002, I was a 25-year-old novice reporter rushing around to cover 9/11 anniversary events, praying that I wouldn't go into early labor. When my daughter was born (thankfully, right on time), summer quickly gave way to an early, chilly fall and we spent days upon days holed up in the house together. It was hard to remember what day it was, squeeze in a shower and get more than an hour of sleep at any point in the day with a wonderful, beautiful colicky baby who nursed 12 times a day.

But at least I knew I could bundle her up and go to the grocery store if I needed to and see some other adult faces without risking contracting a disease that was killing thousands a week.

Moms of little kids endured the seclusion of the pandemic, while having to chase them around the house as they get into *everything*, all the time. If your kids were school-aged, suddenly you were a part-time teacher and sometimes cop, making sure they were paying attention to the lesson online instead of playing "Among Us" or constantly texting their friends.

Having teenagers, as I did, came with its own special challenges. There's a myth about parenting that by the time high school rolls around, kids are mostly grown and you get a break, but I've never found that to be true, before or during the pandemic. Kids are going

through crucial changes, discovering their passions, figuring out who they are and maybe falling in love for the first time. They really need you more than ever, and most of all just to listen.

Seeing kids go through such a fraught time during COVID was wrenching. Imagine trying to navigate your identity in a time of mass death. Older kids were fully aware of the daily death toll on top of not being able to go to prom or graduation, like my oldest — who fully understood and didn't want to risk getting her grandparents sick, but still understandably felt the loss of those milestones.

The pandemic has brought my family closer together — something about facing such calamity outside the house

“

Especially now, we all deserve a little more kindness. And we need to learn to be kinder to ourselves.

has made fights between my husband and I almost nonexistent. And I've been lucky enough to develop friendships with my now-adult children who are doing amazingly well in college.

But I'm not naïve to think that the pandemic has left them unscathed, perhaps in ways they'll discover in years or decades to come. Now that's what makes it hard to fall asleep at night.

Even in the best-case scenarios, when no one in your family got severely sick or died, when your income didn't dry up or your kids managed to learn in virtual school, the turbulence of the last years wears you down.

For so many moms, we've also had to balance our families with work — and the emotional work at both. You find yourself becoming the work mom, taking on everyone's problems, trying to check in with co-workers during or after work who may be struggling as much as your kids at home.

One of the gratifying things about work, especially if you feel it's your calling, is the feeling of accomplishment in finishing a task, knowing you did it well. As a journalist going on 25 years, I believe what we do is vital for society. We try to shine a light on what people in power are doing and tell the stories of people whose voices need to be heard. That keeps me going each and every day.

But when it comes to helping others during a global pandemic, your work is never done, you make mistakes and it's never easy. And usually you end up putting your own needs last.

Most of all, you just feel like you're failing all the time. And when you're a perfectionist, that's a bitter pill to swallow.

Being a mother is the most important job I have and always will be. It's cost me some career opportunities, but that's a trivial price to pay for the privilege of raising two of the best people I know.

But the cliché that motherhood is the hardest job you'll ever have is true. Especially now, we all deserve a little more kindness. And we need to learn to be kinder to ourselves.

Susan J. Demas is a 23-year journalism veteran and one of the state's foremost experts on Michigan politics, appearing on C-SPAN, MSNBC, CNN, NPR and WKAR-TV's "Off the Record." This oped is republished from Michigan Advance under a Creative Commons license.

Read More Commentary:
ElSemanarioOnline.com

Denver Public Schools Community Forum

We want to hear from you, the Latino community, about your experience with Denver Public Schools. Provide feedback about challenges and opportunities for Latino students, parents and community within the district.

Wednesday, Aug. 16, 2023

6-7:30 p.m.
Carla Madison Recreation Center
2401 E. Colfax
Denver, CO 80206

Tuesday, Aug. 22, 2023

6-7:30 p.m.
La Alma Recreation Center
1325 W. 11th Ave.
Denver, CO 80204

Child care, food and refreshments will be provided.

Please RSVP for child care and food! (Scan QR Code)

For more information, contact Family Constituency Services at 720-423-3054.



DENVER PUBLIC SCHOOLS | Family and Community Engagement

League of United Latin American Citizens Sets 2024 Election Goals

By Megan Taros

The road to the White House in 2024 is through the *barrios* and in Latino households all over the country.

That's what Domingo García, president of the League of United Latin American Citizens, also known as LULAC, often repeated at the non-partisan group's national conference in Albuquerque, New México, as a call for candidates to show up for Latinos nationwide.

ship said. Lawsuits challenging voter suppression laws, localized events, door-knocking and membership drives are vital to keeping communities civically engaged.

"We have the numbers, and we have the energy," García said at the press conference. "We just need to tap into both to ensure more Latino candidates are elected, and more Latino issues are being addressed by elected officials."

Meanwhile, LULAC said it is working to bring new membership into its own ranks as the 94-year-old organization steps away from some of its former policies such as immigration control. In 2016, LULAC faced controversy when its then-president Roger Rocha praised President Donald Trump's immigration plan.

The plan featured proposals to build a border wall, which many immigrants rights groups denounced as regressive. Rocha's praise came in spite of opposition from the organization's board.

66

Our voice is our vote. If we want to be heard, we've got to do it at the ballot box."
David Adame, Chicanos por la Causa

Its sister group, Chicanos por La Causa, announced Aug. 3 that it would partner with LULAC to invest \$10 million in Latino voter mobilization with a specific focus in Arizona and Nevada, two states where a small margin decided the outcomes of elections in 2022.

"Our voice is our vote. If we want to be heard, we've got to do it at the ballot box," said David Adame, president of Chicanos por la Causa. "The Latino vote already is showing an impact on election outcomes, but we've just scratched the surface. There's no stopping us now."

The effort is a continuation of Chicanos por la Causa's \$10 million voter mobilization investment in Arizona during last year's midterms, where several candidates won by razor-thin margins.

The initiative registered more than 37,000 new voters in the state.

But voting is not the full picture. Adame and UJLAC leader-



Domingo García, president, League of United Latin American Citizens (3rd from right) is joined by (from left) New México Lt. Governor Howie Morales, Albuquerque Mayor Tim Keller and right of García is New México Attorney General Raúl Torrez at the LULAC Convention in New México. / Domingo García, presidente de la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos (3º por la derecha), acompañado por (de izquierda a derecha) el vicegobernador de Nuevo México, Howie Morales, el alcalde de Albuquerque, Tim Keller, y a la derecha de García, el fiscal general de Nuevo México, Raúl Torrez en la Convención de LULAC en Nuevo México. (Photo/Foto: LULAC)



LULAC said it is working to bring new membership into its own ranks as the 94-year-old organization steps away from some of its former policies such as immigration control. / LULAC dijo que está trabajando para atraer a nuevos miembros a sus propias filas, ya que la organización, de 94 años de antigüedad, se aleja de algunas de sus antiguas políticas, como el control de la inmigración. (Photo/Efot/LULAC)

for young adults at LULAC. "It might be a good decision, but if that's not where our members are going, we're a member-based organization so that gives a lot of power to our members and I think that brings in more members."

Gorostieta has been a member of the organization since she was in high school.

LULAC sees its strength in uniting the wisdom of older members and the innovation of young people through a bipartisan lens. Division between members and their beliefs has always been a challenge, Gorostieta said, but the group says it can still achieve common goals.

"There's different views in our own organization, but at the end of the day our goals are the same," she said. "Just reminding the people, the path is different but we're all here for the Hispanic community."

community.

Others said LULAC is still able to build Latino political power because it touches on a broad range of issues, such as deported veterans, improving education opportunities, workforce development and protections for civil rights. But it still needs someone to carry the organization into the future.

"There are no more signs - No Mexicans, no dogs allowed - it's not an overt discrimination like we had in

the past," Garcia said. "It's harder to get younger Latinos to get involved in the social justice struggles, but that's where we're going to be focusing to get a new generation of Latinos and Latinas to take over."

(Cover photo: New Mexico Lieutenant Governor Howie Morales speaks at the LULAC convention in New Mexico last week.)

Megan Taros is a freelance reporter for Source NM. This article is republished from Source New Mexico under a Creative Commons license.

**Read More Cover Features at:
EISeminarOnline.com**

La Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos Fija Sus Objetivos para las Elecciones de 2024



El Fiscal General de Nuevo México, Raúl Torrez, habla en la Convención de LULAC en Albuquerque; derecha, Domingo García, presidente de LULAC. / New Mexico Attorney General Raúl Torrez speaks at LULAC Convention in Albuquerque; at right, Domingo García, President, LULAC. (Foto/Photo: LULAC)



El Alcalde de Albuquerque Tim Keller habla en la Convención de LULAC en Albuquerque, Nuevo México. / Albuquerque Mayor Tim Keller speaks at LULAC Convention in Albuquerque, New Mexico. (Foto/Photo: LULAC)

Por Megan Taros

El camino hacia la Casa Blanca en 2024 pasa por los barrios y los hogares latinos de todo el país.

Eso es lo que Domingo García, presidente de la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos, también conocida como LULAC, repitió a menudo en la conferencia nacional del grupo no partidista en Albuquerque, Nuevo México, como un llamamiento a los candidatos para que se muestren a favor de los latinos en todo el país.

El grupo hermano, Chicanos por La Causa, anunció el 3 de agosto que se asociaría con LULAC para invertir 10 millones de dólares en la movilización

de los votantes latinos con un enfoque específico en Arizona y Nevada, dos estados donde un pequeño margen decidió los resultados de las elecciones en 2022.

“Nuestra voz es nuestro voto. Si queremos que se nos escuche, tenemos que hacerlo en las urnas”, dijo David Adame, presidente de Chicanos por la Causa. “El voto latino ya está mostrando un impacto en los resultados electorales, pero sólo hemos añadido la superficie. Ya no hay quien nos pare”.

El esfuerzo es una continuación de la inversión de 10 millones de dólares de Chicanos por la Causa en la movilización de votantes en Arizona durante las elecciones de mitad de mandato del

año pasado, en las que varios candidatos ganaron por márgenes muy estrechos.

La iniciativa registró a más de 37.000 nuevos votantes en el estado.

Pero votar no es todo, dijeron Adame y los líderes de LULAC. Las demandas que desafían las leyes de supresión de votantes, los eventos localizados, las llamadas a las puertas y las campañas de afiliación son vitales para mantener a las comunidades comprometidas cívicamente.

“Tenemos los números y tenemos la energía”, dijo García en la conferencia de prensa. “Sólo tenemos que aprovechar ambos para asegurar que más candidatos latinos sean elegidos,

y que más asuntos latinos sean abordados por los funcionarios electos”.

Mientras tanto, LULAC dijo que está trabajando para atraer nuevos miembros a sus propias filas, ya que la organización de 94 años se aleja de algunas de sus antiguas políticas, como el control de la inmigración. En 2016, LULAC se enfrentó a la controversia cuando su entonces presidente Roger Rocha elogió el plan de inmigración del presidente Donald Trump.

El plan incluía propuestas para construir un muro fronterizo, que muchos grupos de derechos de los inmigrantes

denunciaron como regresivo. Los elogios de Rocha se produjeron a pesar de la oposición de la junta directiva de la organización.

“

Nuestra voz es nuestro voto.

Si queremos que se nos escuche, tenemos que hacerlo en las urnas”.

David Adame, Chicanos por la Causa

Pero los miembros dicen que han pasado de la “vieja LULAC” que no era tan comprometida con sus miembros.

Vea Elecciones, página 25

Salud
Family Health

We are here for you!

MEDICAL • PHARMACY
DENTAL • BEHAVIORAL HEALTH

Aurora	Fort Morgan
Brighton	Fort Morgan High School
Brighton Women's Center	Frederick
Commerce City	Longmont
Estes Park	Mobile Unit
Fort Collins	Sterling
Fort Lupton	Trinidad

CALL US TODAY!
(303) MYSALUD
(303) 697-2583

We accept Medicaid, Medicare, CHP+, and most private insurance plans. Salud offers a sliding fee payment scale based on family size and income. Insurance enrollment assistance is available.

saludclinic.org

Investigation Continues Regarding Serious Allegations About 'Seclusion Room' at McAuliffe International School

COLORADO

By Chanel Ward

While students across the nation are gearing up to start the 2023 school year, students at McAuliffe International School are not only getting prepared for the new year, but also for a new principal.

Kurt Dennis, who served as the principal of McAuliffe International School for the last 12 years has been terminated for "divulging confidential student information."

The Denver Public School Board is set to officially accept or reject Dennis' termination at a meeting on Aug. 24.

Additional concerns surround a newly surfaced video given to the Denver Public School (DPS) Board from a whistleblower of the McAuliffe staff, shows the conditions of a "seclusion room" that were so severe, a full-blown investigation is now being launched by the Denver Police Department (DPD).

"We've been engaging with the McAuliffe International community since July 3rd regarding the former principal, Kurt Dennis," Vice President of the Denver Public School Board, Auon'tai Anderson stated at last Thursday's news conference. Anderson said that Dennis was terminated, "for divulging confidential student information and other problematic allegations that surfaced," against the principal.

Anderson than went on to explain that "new allegations came to light after the community meeting at Manual High School," led to Anderson receiving an email later that evening by a "whistleblower that identifies as a member of the McAuliffe staff." The email went on to say, "students of color were locked in this room multiple times last year."

The door is shown to be locked on the outside with "a modified barrel bolt latch," preventing anyone on the inside from exiting, leading to a host of additional safety issues and fire hazards.

At a time when DPS Superintendent, Alex Marrero is most busy with welcoming back students, parents, staff and administration has now the added weight of dealing with the controversy plaguing the largest middle school in the DPS district. "There hasn't been a day since, I guess it initially broke, that we in DPS have received yet another piece, or another story... with Monday night being no exception," Marrero explained. He further detailed, "every day is a series of new things to add and to investigate, which of course, will prolong the ultimate resolve of the investigation, but it also speaks to how thorough we will be."

Marrero explained in an interview with El Semanario that although he is not able to get into specifics of the allegations against the former principal, "soon a lot of this will come to light," stating that while decisions like these

are difficult to manage, "after you make the decision to address it, it's not difficult to make the right decision."

"But this board has not wavered when it comes to the commitment to dismantling oppressive systems," says Marrero, "so much so, that they named it as a number one priority and one, in essence, that's their call to action." He also and very adamantly stated, "I've learned throughout the years to ask a little bit more questions to see if it's a pattern, but never do I ever waiver on whether we're going to do what's right."

Marrero went on to explain, "I weigh out the political implications and the financial implications in terms of resources and also the internal department relations, but never is it a question of 'maybe we shouldn't do this because of the unintended consequences.' At least not in my leadership and not the way that I function."

When asked about Room 121E, Marrero replied, "I can only say this, that that is not a DPS approved seclusion room. It wasn't presented to this District as such, it was created unbeknownst to us," adding that there was, "no indication that it covers what we, in 2019, expected from any de-escalation room. So, I do not acknowledge it as anything other than a room that has a lot of question marks attached to it and that's part of the investigation."

Marrero ended with the assurance, "I think McAuliffe will be okay."



Xóchitl 'Sochi' Gaytán, President of the Denver Public School Board, speaks at a recent news conference; left is Pamela Bisceglia, Executive Director of Advocacy Denver. / Xóchitl 'Sochi' Gaytán (derecha), Presidente de la Junta de DPS, y Pamela Bisceglia, Directora Ejecutiva de AdvocacyDenver. (Photo/Foto: Karen Gutierrez/El Semanario)

"I just had a great conversation with the leader, the proven leader who will open up the school—Amy Bringedahl—the former principal of Northfield High School. Because, unfortunately the interim that was named is no longer going to be there until we finish the investigation," he explained. "She'll [Bringedahl] be supported and we will have a great start and hopefully beginning of the school year at McAuliffe with a proven leader."

Also at the news conference, Pamela Bisceglia who has served as Executive Director of AdvocacyDenver for the last 12 years, spoke out concerning Dennis and gave a bit more insight into the school under his leadership.

"When we get called from families, it's not to tell us what a fine job the school is doing in meeting the individual needs of their child," said Bisceglia in an interview with El Semanario, adding, "it's because they have a question, or concern." She also went on to say, "one of the things that we observed is – and I said it in the press conference, and I continue to say it – we filed more complaints against McAuliffe under his leadership than any other school."

The newly released video shows that turning a safe room into a forced lockdown is not an exaggeration and in addition to the lock on the outside of the door, Bisceglia said there were also, "padlocks on the windows inside the room," and "exposed wiring from a radiator," leading to a whole new problem of safety and regulation issues. Turning what would have been a safe haven for kids, who need it most, into another nightmare that they were forced to endure.

“

This Board has not wavered when it comes to the commitment to dismantling oppressive systems, so much so, that they named it as a number one priority and one, in essence, that that's their call to action.”

Alex Marrero, DPS Superintendent

Bisceglia added, "the staff referred to it as the incarceration room." That has disproportionately punished students of color.

AdvocacyDenver will be filing a complaint with the Colorado Department of Education and has filed a federal civil rights complaint against the school district that is pending.

President of the DPS Board, Xóchitl 'Sochi' Gaytán spoke with El Semanario and shed light on Superintendent Marrero's commitment to the student experience saying, "he really commits, every month to his Student Board of Education." Gaytán explained, "Dr. Marrero has his own board of education of students, there's several students from each high school that come together once a month and they sit down with him and they have board meetings."

And the student board has been quite successful, "our student board meets with the superintendent and then they share with him any issues or concerns they have in their school and in any policy that they believe needs to change," said Gaytán.

Chanel Ward is an Independent Reporter for The Weekly Issue/El Semanario.

Foro comunitario de las Escuelas Públicas de Denver

Queremos conocer su opinión, la comunidad latina, sobre su experiencia con las Escuelas Públicas de Denver. Proporcione comentarios sobre los retos y oportunidades para los estudiantes latinos, los padres y la comunidad dentro del Distrito.

Miércoles, 16 de agosto de 2023

6 a 7:30 p. m.
Carta Madison Recreation Center
2401 E. Colfax
Denver, CO 80206

Martes, 22 de agosto de 2023

6 a 7:30 p. m.
La Alma Recreation Center
1325 W. 11th Ave.
Denver, CO 80204

Se proporcionará cuidado de niños, comida y refrigerios.

Confirme su asistencia para el cuidado de niños y la comida (escanee el código QR).

Para obtener más información, comuníquese con los Servicios Constituyentes de las Familias al 720-423-3054.



DENVER PUBLIC SCHOOLS | Family and Community Engagement

For More Colorado News:
ElSemanarioOnline.com

Continúa la Investigación Sobre las Graves Acusaciones Relativas a la 'Sala de Aislamiento' de la Escuela Internacional McAuliffe

COLORADO

Por Chanel Ward

Mientras que los estudiantes de todo el país se están preparando para comenzar el año escolar 2023, los estudiantes de la Escuela Internacional McAuliffe no sólo se están preparando para el nuevo año, sino también para un nuevo director.

Kurt Dennis, quien se desempeñó como director de la Escuela Internacional McAuliffe durante los últimos 12 años ha sido despedido por "divulgar información confidencial de los estudiantes."

"

Esta junta no ha vacilado cuando se trata del compromiso de desmantelar los sistemas opresivos", dice Marrero, "tanto, que lo nombraron como una prioridad número uno y una, en esencia, que esa es su llamada a la acción".

Alex Marrero,
Superintendente de DPS

El Consejo de Escuelas Públicas de Denver tiene previsto aceptar o rechazar oficialmente el cese de Dennis en una reunión que se celebrará el 24 de agosto.

Preocupaciones adicionales rodean un video recién aparecido dado a la Junta de la Escuela Pública de Denver (DPS) de un denunciante del personal de McAuliffe, muestra las condiciones de una "sala de reclusión" que eran tan graves, una investigación en toda regla se ha puesto en marcha por el Departamento de Policía de Denver (DPD).

"Hemos estado trabajando con la comunidad de McAuliffe International desde el 3 de julio en relación con el antiguo director, Kurt Dennis", declaró Auon'tai Anderson, vicepresidente del Consejo de Escuelas Públicas de Denver, en la conferencia de prensa del pasado jueves. Anderson dijo que Dennis fue despedido "por divulgar información confidencial de los estudiantes y otras acusaciones problemáticas que surgieron" contra el director.

Anderson continuó explicando que "nuevas acusaciones salieron a la luz después de la reunión de la comunidad en Manual High School", lo que llevó a Anderson a recibir un correo electrónico más tarde esa noche por un "denunciante que se identifica como un miembro del personal de McAuliffe". El email continuaba diciendo, "estudiantes de color fueron encerrados en esta habitación múltiples veces el año pasado".

Se muestra que la puerta está cerrada por fuera con "un cerrojo de barril modificado", impidiendo que cualquier persona en el interior pueda salir, lo que lleva a una serie de problemas de seguridad adicionales y riesgos de incendio.

En un momento en que el Superintendente de DPS, Alex Marrero está más ocupado con la bienvenida a los estudiantes, los padres, el personal y la administración tiene ahora el peso añadido de hacer frente a la controversia que plagan la escuela secundaria más grande en el distrito de DPS. "No ha habido un día desde, supongo que inicialmente se rompió, que en DPS hemos recibido otra pieza, u otra historia ... con la noche del lunes no es una excepción", explicó Marrero. Además, detalló, "cada día es una serie de cosas nuevas que añadir e investigar, lo que, por supuesto, prolongará la resolución final de la investigación, pero también habla de lo minuciosos que seremos".

Marrero explicó en entrevista con El Semanario que aunque no puede entrar en detalles específicos de las acusaciones contra el ex director, "pronto mucho de esto saldrá a la luz", afirmando que aunque decisiones como estas

son difíciles de manejar, "después de que tomas la decisión de abordarlo, no es difícil tomar la decisión correcta."

"Pero esta junta no ha vacilado cuando se trata del compromiso de desmantelar los sistemas opresivos", dice Marrero, "tanto, que lo nombraron como una prioridad número uno y una, en esencia, que esa es su llamada a la acción." También afirmó con rotundidad: "A lo largo de los años he aprendido a hacer un poco más de preguntas para ver si se trata de un patrón, pero nunca renuncio a si vamos a hacer lo correcto".

Marrero continuó explicando: "Sopeso las implicaciones políticas y las implicaciones financieras en términos de recursos y también las relaciones internas del departamento, pero nunca se trata de 'quizá no deberíamos hacer esto por las consecuencias imprevistas'. Al menos no en mi liderazgo ni en mi forma de actuar".

Cuando se le preguntó sobre la sala 121E, Marrero respondió: "Sólo puedo decir esto, que esa no es una sala de aislamiento aprobada por el DPS. No fue presentada a este Distrito como tal, fue creada sin nuestro conocimiento", añadiendo que no había "ninguna indica-



McAuliffe International School comenzará este curso escolar con un nuevo director. En 2014, la escuela se trasladó al histórico campus de Smiley, situado en Park Hill, en el 2540 de Holly St. / McAuliffe International School will begin this school year with a new principal. In 2014, the school moved to the historic Smiley campus located in Park Hill at 2540 Holly St., Denver. (Foto/Photo: DPS)

cación de que cubriera lo que nosotros, en 2019, esperábamos de cualquier sala de desescalada. Por lo tanto, no lo reconozco como otra cosa que una sala que tiene un montón de signos de interrogación unidos a ella y eso es parte de la investigación."

Marrero terminó asegurando: "Creo que McAuliffe estará bien".

"Acabo de tener una gran conversación con la líder, la líder probada que abrirá la escuela-Amy Bringedahl-la ex directora de Northfield High School. Porque, por desgracia, el interino que se nombró ya no va a estar allí hasta que terminemos la investigación", explicó. "Ella [Bringedahl] será apoyada y tendremos un gran comienzo y espera-

mos que el comienzo del año escolar en McAuliffe con un líder probado".

También en la conferencia de prensa, Pamela Bisceglia, quien se ha desempeñado como Directora Ejecutiva de AdvocacyDenver durante los últimos 12 años, habló sobre Dennis y dio un poco más de información sobre la escuela bajo su liderazgo.

"Cuando recibimos llamadas de las familias, no es para decirnos el buen trabajo que la escuela está haciendo en la satisfacción de las necesidades individuales de su hijo", dijo Bisceglia en una entrevista con El Semanario, y agregó, "es porque tienen una pregunt-

Vea **Investigación**, página 25

Please contact COLOR about upcoming community forums on the **"Know Your Rights"** training for immigrant families and the **"What's At Stake?"** information sessions regarding your health care coverage.

Contacta las oficinas de COLOR para obtener información de los próximos foros comunitarios sobre inmigración y el taller Conozca Sus Derechos. En los foros puedes saber más sobre como puede verse afectada tu cobertura médica mediante el taller ¿Qué está en juego?

Mujeres de COLOR Con Gira

Follow us on Facebook and Twitter:
@colorlatina
Instagram: @color_latina
Contact us at (303) 393-0382 for more information.
Colorado Organization for Latina Opportunity and Reproductive Rights P.O. Box 40991 Denver, CO 80204

Síguenos en Facebook y Twitter:
@colorlatina
Instagram: @color_latina
Para mayor información llama al (303) 393-0382.
Organización de Colorado Para la Oportunidad y Derechos Reproductivos de las Latinas P.O. Box 40991 Denver, CO 80204

1150-AM

El Semanario THE WEEKLY ISSUE
Community Partners®

Regis University Celebrates First Latino President and HSI Status in 2023

COLORADO

By Chanel Ward

Since its founding in 1877, Regis University, the private Jesuit college located in the heart of Northwest Denver has been committed to serving higher learners and scholars. They are now taking that commitment even further by committing to the very community in which they enrich with the inauguration of their first Latino President, Dr. Salvador D. Aceves. Although new to the position of standing President, Dr. Aceves is not new to the university or their fundamentals and values. Dr. Aceves' journey with Regis began in 2014 as Vice President and Chief Financial Officer. Now, 2023 has been a year that is proving to be much more kismet, than coincidence for the long-time Jesuit higher educator. Dr. Aceves and the longstanding Jesuit University, together have earned the Hispanic Serving Institute (HSI) Status back in March and now Regis is on track to celebrating its 147 years alongside the community that they have grown and adapted with.

El Semanario recently interviewed Dr. Aceves, read the discussion below.

El Semanario: First, let *El Semanario* congratulate you on becoming Regis's first Latino President in the same year of achieving HSI Status.

Dr. Aceves: I have to say it has been a real blessing and you never know what God's plan is, but let me just say, showing up and being present and embracing those gifts certainly are very much what guides me every morning. I have a colleague, a companion here that says, you know, it's not a job, it's a calling. And I could not agree more.

It has been quite the year for both you and Regis; Denver City Council's Proclamation of Recognition is approaching, the university reached and received its HSI Status as well as your official inauguration, I believe, was on January 1st?

Dr. Aceves: That is correct. My term started here as president, January 1 and I have to say, it's been at times a roller coaster, but a good one, in the sense that it really is a collaborative effort and one that I feel very fortunate to have such a great group of companions to journey along with me as we really reach out to and build out and work on what is our commitment to transformative education for our students, but also ensuring that there is a healthy and a vibrant community of

both scholars and learners here at the University.

In just a few sentences, please, give us a little insight into who you are.

Dr. Aceves: Oh sure. Of course. So, I came to Regis in 2014, I have been involved and connected to Jesuit Catholic higher education for almost 40 years. I started my career at the University of San Francisco, where I was a student and continued on as an instructor and later as a professor. I also spent some time in the private industry; working at both Pricewaterhouse, as well as Citibank. I then joined the University of San Francisco where I was able to continue my career as an academic Dean, I continued on as vice Provost, before transitioning to another one of our Jesuit institutions in New York City, that's Fordham University, and I stayed there until 2014 when I joined Regis University. And I have to say Colorado is now home and it's been just a delight to have been part of this community and that as it continues to grow and develop and really for us to be a partner with both, our civic leaders, but also our broader community, our alumni, our friends and really develop a community that I have to say we all both are proud of and want to make sure that's available for all of our residents as well.



Regis University was honored with a Proclamation by the Denver City Council for the University's Hispanic Serving Institution status and the appointment of Regis's appointment of their first lay and Latino president, President Salvador Aceves, Ed.D. (center); along with (left to right) Dr. Jake Bucher, Provost; Dr. Nicki Gonzales, professor of History and Vice Provost for Diversity and Inclusion at Regis University; Father Fernando Alvarez Lara, S.J.; Ms. Stephanie Morris, Vice President and CFO; and Dr. Senthil Kumar, Vice President of Enrollment. / La Universidad Regis fue honrada con una Proclamación por el Consejo de la Ciudad de Denver por el estatus de Institución de Servicio Hispano de la Universidad y el nombramiento de Regis de su primer presidente laico y latino, el Presidente Salvador Aceves, Ed.D. (centro); junto con (de izquierda a derecha) el Dr. Jake Bucher, Provost, la Dra. Nicki Gonzales, profesora de Historia y Vice Provost de Diversidad e Inclusión de la Universidad Regis; el Padre Fernando Alvarez Lara, S.J.; la Sra. Stephanie Morris, Vicepresidenta y CFO; y el Dr. Senthil Kumar, Vicepresidente de Matriculación. (Photo/Foto: Regis University)

So, what is it that attracted you to Regis, which is a Jesuit school?

Dr. Aceves: Yes, yes. Well, as I mentioned, I've spent almost my entire academic career in Jesuit, higher education and to some degree what attracted me to Regis is when I was at the University of San Francisco, I met Father John Fitzgibbons, our earlier president here at the University and he had joined the university then as our Vice President and Dean if I recall correctly. Now, during which time we developed a shared interest in both planning and finances and so we became good friends and I think that that's an important marker, because it really is out of that friendship that we then talked about the opportunity of you know, one day hopefully being able to work together. He went on to—before coming to Regis – he went on to Marquette University. I left to USF to join Fordham University, but we continued our friendship and our

conversation and so shortly after becoming president, this is John becoming president here at Regis, he called me up and he said, "you know, my CFO just announced his retirement and would you be interested in applying for that job?" The Holy Spirit works in mysterious ways, right? And so yeah, I felt that the religious community was very open, very embracing and I really connected well with his team and so that was my pathway to Regis and the university back in 2014.

The Lord does work in mysterious ways, as you said.

Dr. Aceves: Yeah, you're right. And we would say there is a plan and it really provided me with a great opportunity to not only get to know the university, but also see the impact and observe and be part of the impact that it has had now for 147 years. So, if you think about it; in 2027, Regis University will celebrate its 150th year. That's a long history and so to be part of something that has had such a deep tradition in our community and be part of an institution that has really shaped

so many lives and has really, I think, been a force for good. That to me was a real opportunity to be part of that and I have enjoyed it ever since.

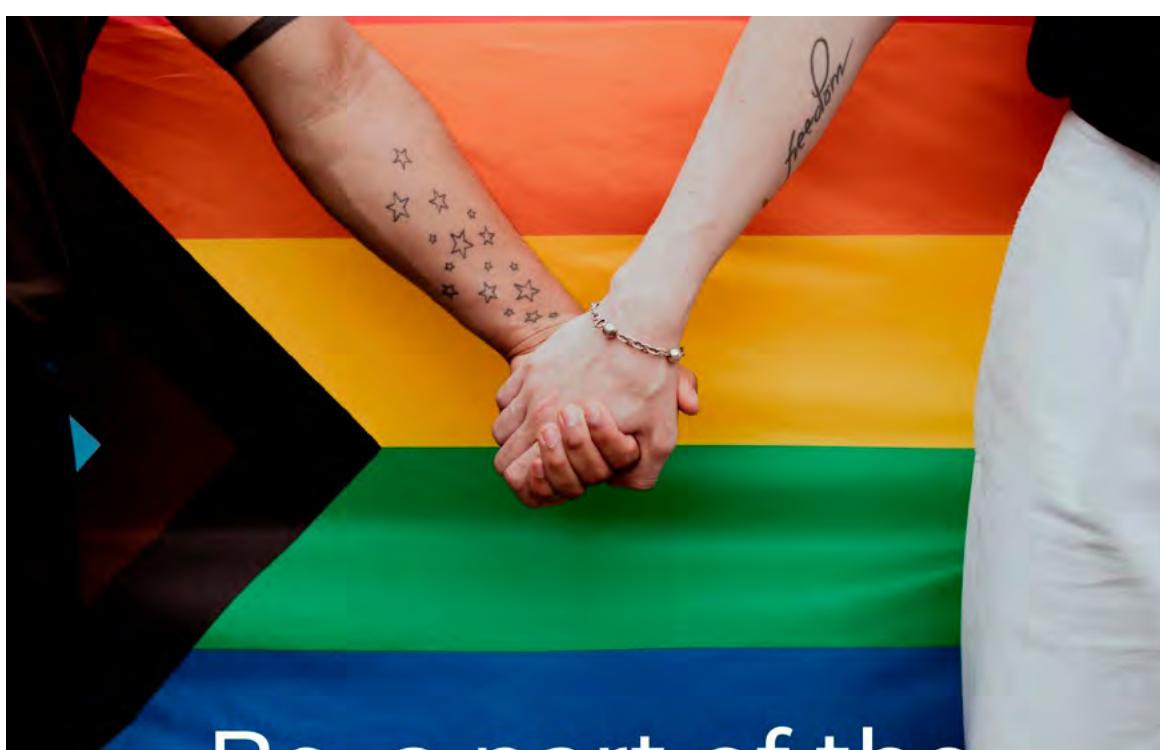
So, just shy of a decade with Regis, you are now standing president their 28th president and not only that, you are the first-ever Latino president. What is the magic of Regis that keeps you?

Dr. Aceves: Why Regis? You know, in many ways, I've been reflecting on that question. I think it is such an important and really defining question. And so, as I look back and I think about what is special and what is it that Regis is best at? And I think that Regis is best, first and foremost, when we embrace what I call, 'our collaborative culture.' We are a very relational culture here at Regis. It's about the personal care. It's about

“

In our mission statement, we talked a great deal about how do we make our world, a more just and humane world and I think that that is the ultimate goal and direction.

the way that we live our mission. It's about the way that we collaborate to address what are, you know, some very challenging issues and problems in our community at times and in our world. So, when we Embrace that collaborative culture, towards a common good, I find that we are at our best and that to me is a very, very attractive part of this community. You know, when we are in fact working together to improve the lives of our students, and our friends, and in our alumni and really make our community better and do that in teamwork; do it in the spirit of mutual respect, again, I think that's part of the magic of this institution. You know, in our mission statement, we talked a



Be a part of the movement

Advancing equality for LGBTQ Coloradans & their families



one-colorado.org



See Aceves on page 20

La Universidad Regis Celebra Su Primer Presidente Latino y Su Estatus HSI en 2023

COLORADO

Por Chanel Ward

Desde su fundación en 1877, Regis University, la universidad jesuita privada ubicada en el corazón del noroeste de Denver, se ha comprometido a servir a los estudiantes superiores y académicos. Ahora están llevando ese compromiso aún más lejos al comprometerse con la propia comunidad en la que se enriquecen con la toma de posesión de su primer presidente latino, el Dr. Salvador D. Aceves. Aunque nuevo a la posición de Presidente permanente, Dr. Aceves no es nuevo a la universidad o sus fundamentos y valores. El viaje del Dr. Aceves con Regis comenzó en 2014 como Vicepresidente y Director Financiero. Ahora, 2023 ha sido un año que está demostrando ser mucho más kismet, que coincidencia para el educador superior jesuita de larga data. El Dr. Aceves y la Universidad Jesuita de larga data, juntos han ganado el estatus de Instituto de Servicio Hispano (HSI) en marzo y ahora Regis está en camino de celebrar sus 147 años junto a la comunidad con la que han crecido y se han adaptado.

El Semanario entrevistó recientemente al Dr. Aceves, lea la entrevista a continuación.

“

En la declaración de nuestra misión, hablamos mucho de cómo hacer de nuestro mundo un mundo más justo y humano, y creo que ese es el objetivo y la dirección finales.

El Semanario: Primero, permítame felicitarlo por convertirse en el primer Presidente Latino de Regis en el mismo año de lograr el Estatus HSI.

Dr. Aceves: Tengo que decir que ha sido una verdadera bendición y que nunca se sabe cuál es el plan de Dios, pero permítanme decir que aparecer y estar presente y abrazar esos dones es sin duda lo que me guía cada mañana. Tengo un colega, un compañero aquí que dice, ya sabes, no es un trabajo, es una vocación. Y no podría estar más de acuerdo.

Ha sido todo un año para usted y para Regis; se acerca la Proclamación de Reconocimiento del Consejo de la Ciudad de Denver, la universidad alcanzó y recibió su Estatus HSI, así como su inauguración oficial, ¿creo que fue el 1 de enero?

Dr. Aceves: Así es. Mi mandato como presidente comenzó el 1 de enero y tengo que decir que a veces ha sido una

montaña rusa, pero una buena montaña rusa, en el sentido de que realmente es un esfuerzo de colaboración y me siento muy afortunado de tener un gran grupo de compañeros que me acompañan en este viaje en el que realmente nos esforzamos y trabajamos en lo que es nuestro compromiso con la educación transformadora para nuestros estudiantes, pero también garantizar que haya una comunidad sana y vibrante de académicos y estudiantes aquí en la Universidad.

En unas pocas frases, por favor, dénos una pequeña idea de quién es usted.

Dr. Aceves: Por supuesto. Por supuesto que sí. Así que llegué a Regis en 2014, he estado involucrado y conectado con la educación superior católica jesuita durante casi 40 años. Comencé mi carrera en la Universidad de San Francisco, donde fui estudiante y continué como instructor y más tarde como profesor. También pasé algún tiempo en la industria privada, trabajando tanto en Pricewaterhouse como en Citibank. Luego me uní a la Universidad de San Francisco, donde pude continuar mi carrera como decano académico, continué como vicerrector, antes de la transición a otra de nuestras instituciones jesuitas en la ciudad de Nueva York, que es la Universidad de Fordham, y me quedé allí hasta 2014 cuando me uní a la Universidad de Regis, en esta comunidad en ese momento. Y tengo que decir que Colorado es ahora mi hogar y ha sido una delicia haber sido parte de esta comunidad a medida que sigue creciendo y desarrollándose y realmente para nosotros ser un socio tanto con nuestros líderes cívicos, como con nuestra comunidad en general, nuestros ex alumnos, nuestros amigos y realmente desarrollar una comunidad de la que tengo que decir que todos estamos orgullosos y queremos asegurarnos de que esté disponible para todos nuestros residentes también.

¿Qué es lo que le atrajo de Regis, que es una escuela jesuita?

Dr. Aceves: Sí, sí. Bueno, como mencioné, he pasado casi toda mi carrera académica en la educación superior jesuita y, hasta cierto punto, lo que me atrajo a Regis fue que cuando estaba en la Universidad de San Francisco, conocí al Padre John Fitzgibbons, nuestro anterior presidente aquí en la Universidad y él se había unido a la universidad entonces como nuestro Vicepresidente y Decano, si mal no recuerdo. Durante ese tiempo desarrollamos un interés común tanto en la planificación como en las finanzas y nos hicimos buenos amigos, y creo que eso es un indicador importante, porque realmente es a partir de esa amistad que hablamos de la oportunidad de, ya sabes, algún día poder trabajar juntos. Él se fue a - antes

de venir a Regis - se fue a la Universidad de Marquette. Me fui a la USF para unirme a la Universidad de Fordham, pero continuamos nuestra amistad y nuestra conversación, conversación y poco después de convertirse en presidente, John se convirtió en presidente aquí en Regis, me llamó y me dijo: "Sabes, mi director financiero acaba de anunciar su jubilación y ¿estarías interesado en solicitar ese trabajo?" El Espíritu Santo trabaja de maneras misteriosas, ¿verdad? Y así que sí, creo que en el mejor de los casos me entrevisté y en ella realmente, sentí que era la comunidad religiosa era muy abierta, muy acogedora y realmente me conecté bien con su equipo y así fue mi camino a Regis y la universidad en 2014.

El Señor obra de maneras misteriosas, como usted dijo.

Dr. Aceves: Sí, tienes razón. Y dirímos que hay un plan y realmente me proporcionó una gran oportunidad no sólo de conocer la universidad, sino también de ver el impacto y observar y ser parte del impacto que ha tenido ahora durante 147 años. Así que si se piensa en ello, en 2027, la Universidad Regis celebrará su 150 aniversario. Es



El Ayuntamiento de Denver anunció una Proclamación en honor al Dr. Aceves y a la Universidad Regis por su designación como HSI el 7 de agosto de 2023. / The Denver City Council announced a Proclamation honoring Dr. Aceves and Regis University for their HSI designation on August 7, 2023. (Foto/Photo: Regis University)

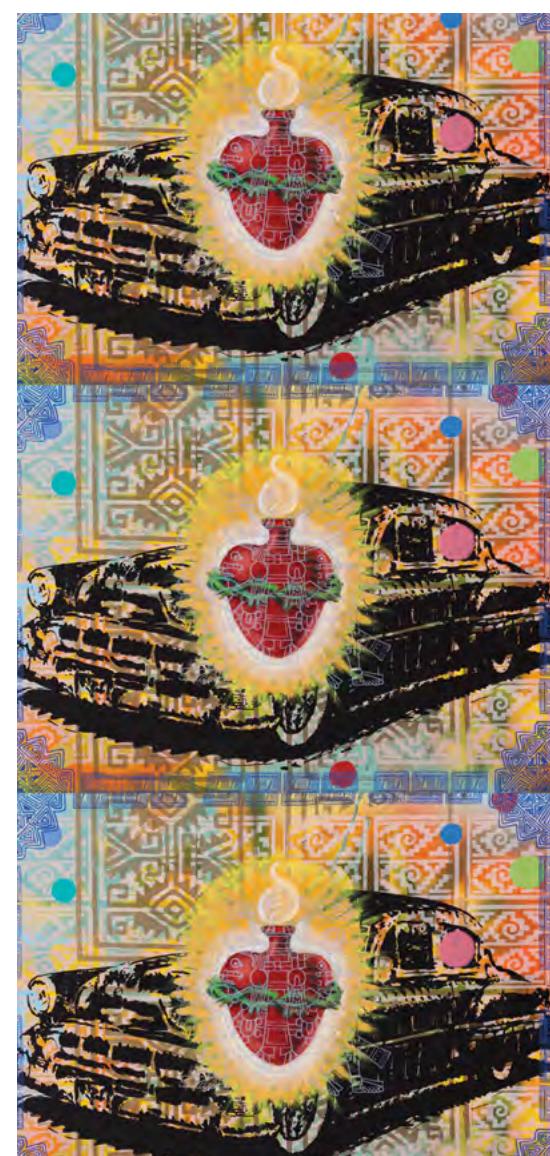
una larga historia, así que ser parte de algo que ha tenido una tradición tan profunda en nuestra comunidad y ser parte de una institución que realmente ha dado forma a tantas vidas y ha sido realmente, creo yo, una fuerza para el bien. Para mí fue una verdadera oportunidad formar parte de ello y lo he disfrutado desde entonces.

Así que, a poco de cumplir una década en Regis, usted es ahora su 28º presidente y no sólo eso, es el primer presidente latino de la historia. ¿Cuál es la magia de Regis que lo mantiene?

Dr. Aceves: ¿Por qué Regis? Sabe, en muchos sentidos, he estado reflexionando sobre esa pregunta. Creo que es

una pregunta tan importante y realmente definitoria. Y así, cuando miro hacia atrás y pienso en lo que es especial y qué es lo que Regis es mejor? Y creo que Regis es mejor, ante todo, cuando adoptamos lo que yo llamo "nuestra cultura de colaboración". Somos una cultura muy relacional aquí en Regis. Se trata de la atención personal. Se trata de la forma en que vivimos nuestra misión. Se trata de la forma en que colaboramos para hacer frente a lo que son, ya sabes, algunas cuestiones y problemas muy difíciles en nuestra comunidad a veces y en nuestro mundo. Así pues, cuando adoptamos esa cultura de co-

Vea Aceves/Esp, página 22



DESERT RIDER

DREAMING IN MOTION

Through September 24

DENVER
art
MUSEUM

Desert Rider: Dreaming in Motion is organized by Phoenix Art Museum. It is presented with generous support from the Adolph Coors Exhibition Endowment Fund, The Christensen Fund, U.S. Bank, the donors to the Annual Fund Leadership Campaign, and the residents who support the Scientific and Cultural Facilities District (SCFD). Promotional support is provided by 5280 Magazine and CBS Colorado.

IMAGE: Carlos Frésquez, *The Obsidian Rancho Series #1* (detail), 1999. Spray paint, screen print and oil paint on MDF panel, 13 x 20 in. From the collection of Manuel and Flo Ramos. © and courtesy of Carlos Frésquez.

usbank | SCFD | CBS COLORADO

Hot Harvest Season Begins in New México Chile Country

NEW MÉXICO

By Danielle Prokop

Harvest season is starting for New México's signature crop, but hotter isn't always better for chile.

Higher temperatures increase the spread of certain diseases (such as curly top virus) and limits fruit production for all kinds of crops, chile included. The heat can also threaten the lives of workers that must pick them by hand.

In recent years, stronger monsoons have flooded fields and wiped out crops and irrigation infrastructure alike. The heat is making this year different.

While the pavement shimmers, a breeze buffeting red ristras, much of the propane roasters crouch idly, without the signature roar and flames.

"The chile season has been on and off, to be honest, since the rise in heat levels this year," said Fabian Grajeda, pointing out white ends of sunsalding on bright red ristras. "You can notice and a lot of the chilies here hanging, the tip is rotting off."

Grajeda, 24, transports and sells chiles for Grajeda Farms, started 30 years ago by his father, Ubaldo. He said an earlier harvest is pulling in good numbers, with 4,000 stacks of chile already sold by the family farm.

The streets of Hatch are still quiet, with only a few license plates from Arizona or Texas pulling out of parking lots with freshly-roasted chiles hauled away in plastic bags.

Harvest and sales are expected to pick up for autumn, especially for the September Chile Festival.

Rafael García, who helps sell at Chile Fanatic, said that's where bags of chiles are sold in the hundreds of thousands.

“

The chile season has been on and off, to be honest, since the rise in heat levels this year.”

Fabian Grajeda, Grajeda Farms

Extra hot

New México is the second-largest grower of green chile in the United States, and it must be handpicked. In 2022, workers picked more than 49,000 tons of chile, with another 4,000 tons of red chile, which can be harvested by machines.

Climate disruption is putting farmworkers at higher risk, said Carlos Marentes, who operates *Centro de los Trabajadores Agrícolas Fronterizos* in El

Paso. Marentes has nearly forty years of experience housing and organizing farmworkers who often travel hours to work in New México fields.

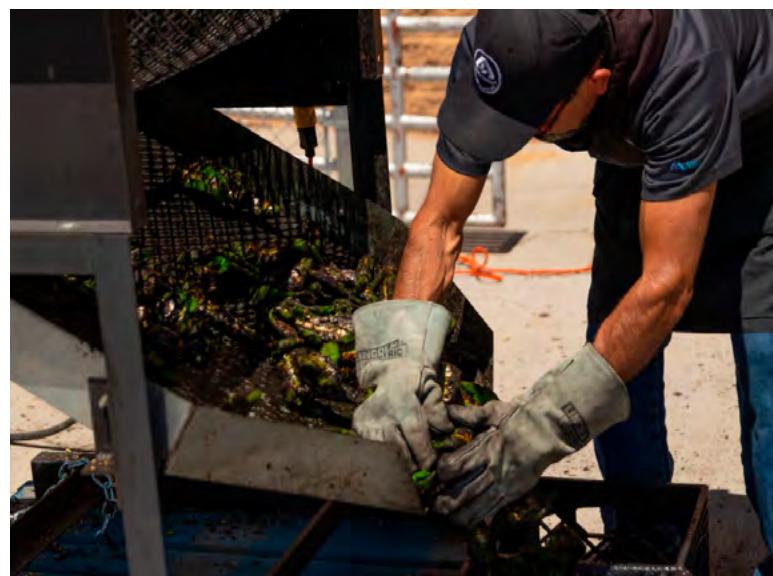
"The heat in the fields is unbearably higher, and it seems that farmworkers are now experiencing chronic dehydration," Marentes said about a recent trip to the fields, where he delivered envelopes of electrolyte mix.

The demands to pick chile for packing plants means people are taking less time to drink water. Despite federal requirements to provide water, some workers are bringing in their own liquids to keep energy during the work day, he said.

Federal field sanitation standards mandate that cool drinking water must be readily accessible to all employees, according to the Occupational Safety and Health Administration.

Currently, there are no heat-specific federal standards to protect workers from heat-related illness. OSHA is in the process of making a rule, but nothing is enacted yet.

Commercial chile growing is limited to southern New México. The majority of acreage is in Doña Ana and Luna counties. The region faced record-breaking streaks of triple-digit temperatures, only broken up by a handful days above 97 degrees, according to 2023 temperature data.



Arturo Domínguez pulls fire-roasted chile out of the propane roaster at Albertsons in Las Cruces on Sunday, August 6, 2023. Climate change, among others, is turning up the pressure on New México's iconic crop. / Arturo Domínguez saca chile asado al fuego del asador de propano en Albertsons en Las Cruces el domingo 6 de agosto de 2023. El cambio climático, entre otros, está aumentando la presión sobre el cultivo icónico de Nuevo México. (Photo/Foto: Danielle Prokop / Source New Mexico)



Ristras hang at a roadside chile stand just outside of the 'Green Chile Capital,' in Hatch, New México. / Ristras hang to dry outside of Grajeda Chile Farms in Hatch, New México. (Photo/Foto: Danielle Prokop / Source New Mexico)

Just over 25 percent of this year's chile crops have been harvested so far, according to the U.S. Department of Agriculture's national crop progress report. It is higher than the previous year that was slowed by monsoons.

The 2023 crop is showing higher rates of "very poor and poor" conditions compared to last year, as drought conditions across the state increase, according to the USDA.

Another factor is in part due to a small bug called the beet leafhopper. Early in the chile crop season, the increased beet leafhopper population spread an infection known as curly top, said Stephanie Walker, a vegetable specialist at the New Mexico State University Extension.

Fruiting plants – including chile – are also slowed by hotter temperatures.

"If it gets too hot, the plants stop putting on fruit, because pollination only occurs at a certain temperature range," Walker said. "Certainly over 95 degrees, the plants really slow down actual pollination of the flowers and fruit."

Instead, Walker said, chiles are growing earlier in the season, slowing down during the summer and fruiting again in the fall.

Thirster systems

Hotter temperatures increase all crop demands for water. The Rio Grande ran high this year from good snowmelt and offered a boost to the groundwater under the river pumped out to quench crops.

Much of Southern New México is harsh desert. Crops can grow on strips of land around the Rio Grande, fed by the surface water, and the water that percolates through the earth.

In Luna County, chile is fed by pools of groundwater sucked up by wells faster than they can refill. With just 10 inches of rain or snow a year on average to recharge the Mimbres River Underground Water Basin, the groundwater used for crops in Luna County is essentially mined.

Much of New México's chile plants are grown with drip irrigation, a system that uses less water than flood irrigation, Walker said.

With the end of surface irrigation, groundwater pumps will be turned on to finish out the irrigation season, said Erek Fuchs, the groundwater resources director for Elephant Butte Irrigation District.

See Chile on page 23



CHECK YOUR VOTER REGISTRATION

Have an impact on our community.
Be a registered voter!

IT'S EASY! VISIT THE SECRETARY OF STATE'S WEBSITE FOR DETAILS.

GO TO WWW.NMVOTE.ORG

ONE
ALBUQUE
RQUE
CITY CLERK

Comienza la Temporada de Calor para las Cosechas de Chile en Nuevo México

NEW MÉXICO

Por Danielle Prokop

Comienza la temporada de cosecha del cultivo emblemático de Nuevo México, pero más calor no siempre es mejor para el chile.

Las altas temperaturas aumentan la propagación de ciertas enfermedades (como el virus de la cresta rizada) y limitan la producción de todo tipo de cultivos, incluido el chile. El calor también puede poner en peligro la vida de los trabajadores que deben recogerlos a mano.

En los últimos años, los monzones más fuertes han inundado campos y arrasado cultivos e infraestructuras de regadío por igual. El calor está haciendo que este año sea diferente.

Mientras el pavimento resplandece y la brisa agita las ristras rojas, gran parte de los asadores de propano permanecen inactivos, sin el característico rugido y las llamas.

“La temporada del chile ha sido intermitente, para ser sincero, desde que subieron los niveles de calor este año”, dice Fabián Grajeda, señalando las puntas blancas de las ristras rojas brillantes. “Se nota y mucho que los chiles de aquí cuelgan, la punta se está pudriendo”.

Grajeda, de 24 años, transporta y vende chiles para Grajeda Farms, iniciado hace 30 años por su padre, Ubaldo. Dijo que una cosecha más temprana está tirando en buenos números, con 4.000 pilas de chile ya vendidos por la granja de la familia.

Las calles de Hatch siguen tranquilas, con sólo unas pocas matrículas de Arizona o Texas saliendo de aparcamientos con chiles recién asados en bolsas de plástico.

Se espera que la cosecha y las ventas repunten para el otoño, especialmente para el Festival del Chile de septiembre.

Rafael García, que ayuda a vender en Chile Fanatic, dice que es allí donde se venden bolsas de chiles por cientos de miles.

Extra picante

Nuevo México es el segundo productor de chile verde en Estados Unidos, y debe ser cosechado a mano. En 2022, los trabajadores recogieron más de 49.000 toneladas de chile, con otras 4.000 toneladas de chile rojo, que puede cosecharse con máquinas.

La alteración del clima está poniendo a los trabajadores agrícolas en mayor riesgo, dijo Carlos Marentes, quien opera el Centro de los Trabajadores Agrícolas Fronterizos en El Paso. Marentes tiene casi cuarenta años de experiencia alojando y organizando a tra-

jadores agrícolas que a menudo viajan horas para trabajar en los campos de Nuevo México.

“El calor en los campos es insoportablemente alto, y parece que los trabajadores agrícolas sufren ahora deshidratación crónica”, dijo Marentes sobre un reciente viaje a los campos, donde repartió sobres de mezcla de electrolitos.

La exigencia de recoger chile para las plantas de envasado hace que la gente dedique menos tiempo a beber agua. A pesar de los requisitos federales para proporcionar agua, algunos trabajadores están trayendo sus propios líquidos para mantener la energía durante el día de trabajo, dijo.

Las normas federales de salubridad en el campo exigen que todos los empleados puedan acceder fácilmente a agua potable fresca, según la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional.

En la actualidad, no existen normas federales específicas para proteger a los trabajadores de las enfermedades relacionadas con el calor. La OSHA está elaborando una norma, pero aún no se ha promulgado ninguna.

El cultivo comercial de chile se limita al sur de Nuevo México. La mayor parte de la superficie se encuentra en los condados de Doña Ana y Luna. La región se enfrentó a rachas récord de temperaturas de tres dígitos, sólo interrumpidas por un puñado de días por encima de los 97 grados, según los datos de temperatura de 2023.

Poco más del 25 por ciento de los cultivos de chile de este año se han cosechado hasta ahora, según el informe nacional de progreso de los cultivos del Departamento de Agricultura de EE.UU.. Es una cifra superior a la del año anterior, que se vio frenada por los monzones.

La cosecha de 2023 está mostrando mayores índices de condiciones “muy pobres y pobres” en comparación con el año pasado, a medida que aumentan las condiciones de sequía en todo el estado, según el USDA.

Otro factor se debe en parte a un pequeño insecto llamado chicharrita de la remolacha. A principios de la temporada de cultivo de chile, el aumento de la población de la chicharrita de la remolacha propagó una infección conocida como curly top, dijo Stephanie Walker, especialista en hortalizas de la Extensión de la Universidad Estatal de Nuevo México.

El crecimiento de las plantas -incluido el chile- también se ve frenado por las temperaturas más altas.

“Si hace demasiado calor, las plantas dejan de dar fruto, porque la polinización sólo se produce en un determinado rango de temperaturas”, ex-



Rafael García clasifica los chiles según su grado de picante en Chile Fanatic, en Hatch, Nuevo México. Tienes que amar el chile, dijo a Source New Mexico en español. Es sabor, es profundidad, por eso lo ponemos en todo. / Rafael García sorts chiles into bins for how spicy they are at Chile Fanatic in Hatch, New México. You just have to love chile, he told Source New Mexico in Spanish. It's flavor, it's depth, that's why we put it in everything. (Foto/Photo: Danielle Prokop / Source New Mexico)

plica Walker. “Ciertamente, por encima de 95 grados, las plantas realmente ralentizan la polinización real de las flores y los frutos”.

En su lugar, según Walker, los chiles crecen antes en la temporada, se ralentizan durante el verano y vuelven a fructificar en otoño.

“

La temporada del chile ha sido intermitente, para ser sincero, desde que subieron los niveles de calor este año”.

Fabián Grajeda, Grajeda Farms

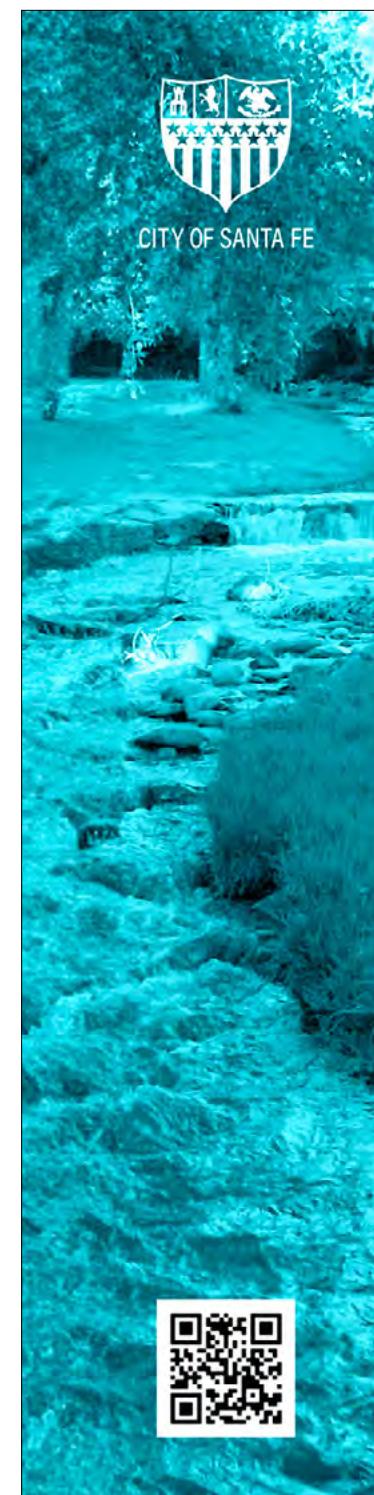
Sistemas más sedientos

Las temperaturas más altas aumentan la demanda de agua de todos los cultivos. El Río Grande ha crecido mucho este año gracias al deshielo y ha impulsado el bombeo de agua subterránea para calmar los cultivos.

Gran parte del sur de Nuevo México es un duro desierto. Los cultivos pueden crecer en franjas de tierra alrededor del Río Grande, alimentados por el agua superficial y el agua que se filtra a través de la tierra.

En el condado de Luna, el chile se alimenta de las aguas subterráneas que

Vea Chile/Esp, página 23



RIVER TALKS 2023

A free series of presentations and tours for community members to learn more about our river, watershed, fireshed, and other related topics.

2023 SCHEDULE

August 9 | Water History Museum | 6PM

Planning for Our Future, Water Planning in the State of New Mexico

August 12 | Santa Fe County Fairgrounds | 10AM

Learn more about Santa Fe County's Green Initiatives

August 16 | Water History Museum | 6PM

Environmental Flows and the Santa Fe River

August 19 | Ricardo Pedestrian Bridge | 10AM

Santa Fe River Repairs, One Year Later

August 23 | Water History Museum | 6PM

Fire Ecology of the Santa Fe Fireshed

August 26 | Water History Museum | 10AM

The History of the Santa Fe River

August 30 | Water History Museum | 6PM

Fire Adapted Communities in the Santa Fe Fireshed

Sponsored by the City of Santa Fe & the Santa Fe River Commission.
For more info visit lead.me/rivertalks or scan the QR code.



Texas Southern Border 'Like a War Zone'

By Peter White

Floating barriers and razor wire now line the Rio Grande along the US-México border, one of many obstacles migrants face as they seek to enter the country.

The border at Eagle Pass, Texas, has razor wire and a 1000-foot line of big round buoys. The floating barriers are meant to deter migrants looking to cross from the city of Piedras Negras, on the Mexican side of the Rio Grande River.

For journalist Manuel Ortiz, they are part of what he says is a more militarized atmosphere along this stretch of the U.S.-México border.

"This is the first time that it seems to me like a war zone," says Ortiz, founder of Peninsula 360 Press, who has covered the border off and on for decades. Driving southwest from San Antonio, he describes helicopters overhead and military vehicles along the road.

Last week, state troopers found a body stuck to one of the border buoys.

Texas Governor Greg Abbott began Operation Lone Star in March 2021 in response to rising border crossings. In May of that same year, Abbott issued a disaster declaration, later sending National Guard troops to the border. Two state agencies, the Texas Department

of Public Safety and the Texas Military Department are in charge of the operation. When 16,000 migrants suddenly arrived in Del Rio in November 2021, Abbott sent 10,000 guardsmen to the border in response. Del Rio is about 55 miles north of Eagle Pass.

"The only winners from Abbott's actions seem to be the human traffickers," said Ortiz during an EMS media briefing. Speaking to migrants, he noted human smugglers, called coyotes, used to charge \$500 per person to get across the border. The price has gone up to \$1500, he says, after the floating barriers were installed.

On the other side of the border, Ortiz noted Mexican authorities appear to be "doing nothing against the smugglers," adding there are unverified rumors that local officials there may in fact be involved in the trafficking.

A 'glitchy app'

The Trump administration essentially stopped processing asylum claims along the US southern border during the pandemic by invoking Title 42, a public health order that allowed for the immediate expulsion of migrants.

That program ended in May. The Biden Administration subsequently announced that would-be asylum seekers would now be required to first



Floating barriers line the Rio Grande separating Eagle Pass, Texas and Piedras Negras, Mexico. (Photo/Foto: Manuel Ortiz)

schedule an appointment with Customs and Border Protection through a mobile app prior to their arrival at the border.

Gianna Borroto is the head litigator with the American Immigration Council (AIC). It's an impossible situation," she says, describing the CBP One app as a "cruel measure" designed to limit who can seek asylum in this country.

AIC and its partners filed a class action lawsuit July 27 in the district court for the Southern District of California over the CBP One app. The lawsuit challenges the Biden administration's policy of turning away asylum seekers

at ports of entry who didn't make an appointment. The suit names ten plaintiffs who claim they couldn't.

Besides a smartphone you need internet access to use the app. Many migrants are living in encampments without electricity or water, much less internet service. Borroto says many migrants don't have money to buy minutes for their phones because they need what they have to buy food.

She also cited a number of problems with the CBP One app. One man couldn't get tech support, just lines of code; one woman tried every day for months but couldn't get an appointment; the app has just three languages

“

This is the first time that it seems to me like a war zone.”

Manuel Ortiz, Peninsula 360 Press

America has always been racist, and that racism has long informed attitudes toward migration, he said.

See Border on page 23



DESERT RIDER

DREAMING IN MOTION

Hasta el 24 de Septiembre

DENVER
art
MUSEUM

Desert Rider: Dreaming in Motion is organized by Phoenix Art Museum. It is presented with generous support from the Adolph Coors Exhibition Endowment Fund, The Christensen Fund, U.S. Bank, the donors to the Annual Fund Leadership Campaign, and the residents who support the Scientific and Cultural Facilities District (SCFD). Promotional support is provided by 5280 Magazine and CBS Colorado.

IMAGE: Carlos Frésquez, *The Obsidian Ranfla Series #1 (detail)*, 1999. Spray paint, screen print and oil paint on MDF panel; 13 x 20 in. From the collection of Manuel and Flo Ramos. © and courtesy of Carlos Frésquez.

usbank | SCFD | CBS COLORADO

La Frontera Sur de Texas 'Parece Una Zona de Guerra'

Por Peter White

“

Es la primera vez que me parece una zona de guerra”.

Manuel Ortiz, Península 360 Press

vehículos militares a lo largo de la carretera.

La semana pasada, la policía estatal encontró un cadáver pegado a una de las boyas fronterizas.

El gobernador de Texas, Greg Abbott, inició la Operación Lone Star (Estrella solitaria) en marzo de 2021 en respuesta al aumento de los cruces fronterizos. En mayo de ese mismo año, Abbott emitió una declaración de desastre y posteriormente envió tropas de la Guardia nacional a la frontera.

Dos agencias estatales, el Departamento de Seguridad Pública de Texas y el Departamento Militar de Texas, están a cargo de la operación. Cuando 16,000 migrantes llegaron repentinamente a Del Rio en noviembre de 2021,

"Es la primera vez que me parece una zona de guerra", confiesa Ortiz, fundador de Península 360 Press, que ha cubierto la frontera de forma intermitente durante décadas. Conducido hacia el suroeste desde San Antonio, describe helicópteros sobrevolando y

Vea Frontera, página 21

but border migrants speak 20 or more, so unless they speak English, Spanish, or Creole, it's useless; the app doesn't upgrade easily and freezes a lot.

"Access to asylum simply cannot be restricted to a glitchy smart phone lottery," Borroto says. A recent ruling in a similar 2017 case gives her hope. A previous version of a turn back policy that limited access to asylum at the border was declared unlawful and in violation of the U.S. Constitution.

Borroto says AIC filed suit to protect the fundamental right to seek asylum which is enshrined both in US and international law.

A history of racism

Professor and author Cal Jillson is a recognized authority on Texas politics and the politics of the US southern border. "The current situation at the border has been replayed many times over the course of American history," Jillson said.

Moreno Ramírez/Esp

quienes se ven desproporcionadamente afectados por esta injusticia.

Estándares de belleza y racismo

Fui la primera mujer de mi familia en generaciones nacida con una hermosa piel morena. Mi mamá mexicana se casó con mi padre indígena, lo que dio lugar a mi aspecto único en mi familia. Aún así, desde temprano, supe que los tonos cercanos al de la mayoría de europeos eran preferidos sobre el mío.

En la cultura mexicana, hay una lógica racista que privilegia a las complejones similares a las europeas sobre las marrones. La lógica del mestizaje, que existe en la mayoría de países de América Latina, niega que el racismo existe y sugiere que todos los latinoamericanos, al ser una mezcla de europeos, indígenas y personas negras, son igualmente valorados. Pero, por supuesto, eso no sucede en la vida real. Quienes me rodeaban llamaban güerita o blanquita a una mujer típicamente bella. Vi mujeres manipulando sus atributos físicos para hacerlos coincidir con los de las güeritas. Mi perfil era raro dondequiera que mirara en los principales medios de comunicación y en la moda de México y Estados Unidos. Fue a través de estos mensajes que aprendí a moldear mi apariencia.

Con el tiempo, me he dado cuenta de que las inseguridades perpetradas por este aprisionante sistema de belleza alimentan un mercado de miles de millones de dólares. En 2019, las mujeres Latinas en los Estados Unidos gastaron más de US\$2 mil millones en cosméticos – sobre pasando lo que paga el consumidor blanco promedio– más que nada comprando maquillaje dirigido explícitamente a nosotras que sostiene ideales de belleza racistas.

Al convertirme en científica, creí que podría escaparme del mandato. Después de todo, el desinterés por la apariencia es la insignia de honor de un científico. Albert Einstein usaba el mismo tipo de ropa por una razón e inspiró a muchos a hacerlo también. Pero, inclusive si lo intentara, no quepo en el molde del científico loco demasiado ocupado trabajando en su investigación para preocuparse por cómo se ve.

Como una científica de color trabajando en un campo dominado por personas blancas, mi color de piel, lo que uso y cómo me peino dice algo a quienes miran desde fuera. Uso productos y servicios de belleza para sentirme cómoda y encajar lo mejor posible. Pero en mi experiencia, los científicos si se preocupan por su apariencia. Comparan. Quieren que su retrato quede bien. Y para las mujeres de color en la ciencia, esta insignia de honor de “no me importa la apariencia” no es una opción. Ser tomada en serio profesionalmente también significa preocuparse por la presentación física.

Las trabajadoras de salones de belleza

La carga de la belleza, no obstante, no solo cae sobre los hombros de quienes gastamos horas y dólares para ajustarnos al estándar. Cuando pensamos

sobre los riesgos químicos en una peluquería, es posible que pensemos en nosotras mismas sentadas en esa silla. Raramente paramos a pensar en cómo se ven impactadas las trabajadoras de estos lugares.

Las trabajadoras en pequeños salones de belleza son principalmente mujeres de color que trabajan por su cuenta y sobreviven con salarios bajos, haciendo trabajos físicamente demandantes sin seguro médico. También experimentan el sexismo y el racismo. Si bien tanto clientes como trabajadoras están expuestas a los compuestos químicos de productos como tintes de pelo, aceites y relajantes químicos, las trabajadoras están expuestas a estos químicos a diario. Y, aun así, no se ha estudiado lo suficiente todo el espectro de riesgos químicos a los que se enfrentan las esteticistas en su trabajo diario.

Por eso en la Facultad de Salud Pública Mel y Enid Zuckerman de la Universidad de Arizona queríamos entender los químicos a los que se exponen las trabajadoras de salones de belleza. Nuestra investigación llena el vacío existente en la comprensión de cómo los compuestos orgánicos volátiles, un conjunto de sustancias químicas que se convierten fácilmente en gas, interactúan en el entorno de los salones de belleza y qué intervenciones pueden proteger la salud de las trabajadoras.

En Tucson, Arizona, he visto de primera mano las repercusiones de décadas de lagunas normativas y aplicación laxa de la legislación en los pequeños negocios que visito. Las esteticistas sufren enfermedades y lesiones relacionadas con su profesión. Reportan sufrir de irritación pulmonar, alergias, inflamación y problemas cutáneos. La responsabilidad de garantizar la protección personal se traslada a estas trabajadoras, ya gravadas con impuestos, para que compren productos de belleza no tóxicos, identifiquen y eliminen los riesgos químicos o modifiquen los salones que no son de su propiedad. Este grupo de trabajadoras, que ayudan a muchos de nosotros a sentirnos seguros en nuestra propia piel, experimenta una violencia diaria y lenta que debe terminar.

Las y los investigadores están tratando de ponerse al día y aportar evidencia para cambiar las políticas anticuadas. También nos afanamos por entender mejor los riesgos de salud de esta población. Necesitamos financiar estudios que analicen mezclas complejas de químicos, pues esta es la realidad de estos lugares de trabajo. Para proteger a las trabajadoras de salones de belleza en serio, también necesitamos eliminar o prohibir el uso de químicos dañinos en los productos cosméticos. Esto significa que como investigadores ambientales y de las ciencias de la exposición, no podemos evitar presionar para que haya cambios en la política pública o unirnos a coaliciones que ha-

cen ese trabajo. Debemos investigar y luchar simultáneamente.

Para que haya un cambio real, debemos centrarnos en estas injusticias de la belleza, abogando por que las entidades gubernamentales estadounidenses supervisen la seguridad de las trabajadoras de los salones de belleza y los productos que utilizan. La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) recientemente conservó su capacidad para retirar de las estanterías productos de belleza que afectan a la salud humana, pero la agencia necesita más poder para solucionar el problema en su origen, como prohibir los productos químicos problemáticos como el formaldehído, los parabenos y los ftalatos, por nombrar sólo algunos. Es improbable que tengamos una vida sin sustancias químicas lesivas. No obstante, podemos abogar por políticas que den prioridad a la salud humana y al medio ambiente, incluso ante la incertidumbre en la ciencia y la política pública.

Cambiar nuestra definición colectiva de la belleza

Reflexioné sobre los estándares de belleza racializados en esa fiesta familiar el año pasado. Pero los recuerdo a donde quiera que vaya, en el trabajo o en casa. Nosotras, Latinxs, representamos muchos pares de pestanas postizas, paletas de sombra de ojos y botellas de aceite para el pelo para la industria de la belleza. Y a medida que la población Latinx crece en los Estados Unidos – se estima que para 2050 el 30% de la población norteamericana será hispana – podemos estar seguros de que la industria de la belleza se está preparando para mantener sus ventas al alza. Pero este cambio demográfico también significa que tendremos más poder para exigir responsabilidades a la industria por su apoyo y aprovechamiento de expectativas raciales y de género que nos hacen daño.

La definición colectiva de la belleza debe cambiar. Por eso la diversidad es esencial. Todes debemos amarnos por fuera y por dentro. Hoy me siento segura de mí misma, pero me ha llevado tiempo. Me siento mejor cuando puedo ser yo misma.

Si eres una mujer morena y estás leyendo esto: lo vamos a lograr. Si no lo eres: ¡lucharás a nuestro lado?

La Dra. Denise Moreno Ramírez es becaria de Agents of Change in Environmental Justice e investigadora postdoctoral asociada indígena mexicana en el Centro de Toxicología y la Facultad de Salud Pública Mel y Enid Zuckerman de la Universidad de Arizona. Este ensayo ha sido elaborado gracias a la beca Agents of Change in Environmental Justice. Agents of Change capacita a líderes emergentes de entornos históricamente excluidos de la ciencia y el mundo académico que reimaginan soluciones para un planeta justo y saludable.

Leer Más Comentarios:
EISemanarioOnline.com

STOPTEXTS STOPWRECKS.ORG

FREE **Medical Care**
For Children and Adults
Most Wednesdays 2:30- 8:00 pm
Make an Appointment Today!
Walk-ins taken as space is available.
Appointments at <https://buff.ly/3KWLWVL> or contact Kennedy at kelark@cotable.org or at 720-437-6399.

COMMUNITY Table | Health Clinic

in partnership with



**IT'S UP TO US
TO BE THE
CHANGE
WE WANT TO SEE.**

Change starts locally. Local elections affect our communities directly.

**LEARN MORE AT
ACLU-CO.ORG**

**ACLU
CO**

**WE ARE
THE VOTE**

Moreno Ramírez

yet, the entire scope of chemical risks beauticians encounter in their daily work lives is understudied.

That's why we want to understand the chemicals beauty salon workers are exposed to at the University of Arizona's Mel and Enid Zuckerman College of Public Health. Our research fills the gap in understanding how volatile organic compounds, a set of chemicals that easily become a gas, interact in the beauty salon setting and what interventions may protect workers' health.

In Tucson, Arizona, I've seen firsthand the impacts of decades of policy gaps and lax enforcement in the small businesses I visit. Beauticians suffer illnesses and injuries tied to their occupation. They report lung irritation, al-

lergy problems, inflammation and skin issues. The responsibility to ensure personal protection is passed on to these already taxed workers to buy non-toxic beauty products, identify and remove chemical hazards, or modify salons they don't own. This group of workers, which helps many of us feel confident in our skin, is experiencing slow, daily violence that needs to end.

Researchers are trying to catch up and provide evidence to change antiquated policies. We are also rushing to improve our understanding of this population's health risks. We need to fund studies that look at complex mixtures because this is the reality of the workplace environment. To truly protect beauty salon workers, we also need

to eliminate or ban harmful chemicals in cosmetic products – this means that as environmental and exposure science investigators, we can't avoid pushing for policy changes or joining coalitions that do this work. We must research and advocate simultaneously.

For real change to happen, we need to center these beauty injustices, advocating for the U.S. government entities overseeing the safety of beauty salon workers and the products they use. The Food and Drug Administration (FDA) recently retained the ability to take beauty products that impact human health off shelves, but the agency needs more power to fix the problem at the source, such as banning problematic manufactured chemicals like formaldehyde, parabens, and phthalates, to name only a few. We'll unlikely have a life without harmful substances. Yet, we can advocate for policies prioritizing human health and the environment even in the face of uncertainty in science and policy.

Changing our definition of beauty

I reflected on my experience with racialized beauty standards at that family party late last year. I am reminded of them everywhere I go at work and home. We, Latinxs, represent many eyelash sets, eyeshadow compacts, and hair oil bottles for the beauty industry. And as the U.S. Latinx population grows – it is estimated that by 2050, 30% of the U.S. population will be Hispanic – we can be sure the beauty industry is preparing to keep its sales high. But this demographic shift also means we'll have more power to hold the industry accountable for their support and profit from harmful racial and gender expectations.

The collective definition of beauty needs to change. That's why diversity is essential. We all need to love our looks inside and out. Today, I am unapologetically confident in my looks, but it has taken a while. I feel my best when I can be myself.

If you're a brown woman reading this: we got this. If you're not: will you fight alongside us?

Dr Denise Moreno Ramírez is an Agents of Change in Environmental Justice fellow and a Mexican Indigenous postdoctoral research associate at the Center for Toxicology and Mel and Enid Zuckerman College of Public Health at The University of Arizona. This essay was produced through the Agents of Change in Environmental Justice fellowship. Agents of Change empowers emerging leaders from historically excluded backgrounds in science and academia to reimagine solutions for a just and healthy planet.

Read More Commentary:
ElSemanarioOnline.com

STOPTEXTSTOPWRECKS.ORG

ad COUNCIL **NHTSA**

Hasting & Torres/Esp

presión a la frontera y evitar que más personas siguieran arriesgando sus vidas en las travesías hacia Estados Unidos. Con este programa, un estadounidense puede auspiciar a un inmigrante que llene ciertos requisitos; y si su solicitud se aprueba, la persona obtiene un permiso de dos años para residir en el país.

Pero los estados gobernados por republicanos argumentan que el programa se implementó sin seguir los procesos establecidos y "constituyen el uso no autorizado" de la autoridad legal de permisos. Lo curioso es que, como hemos dicho, esos mismos estados no se quejaron cuando el programa se creó para los ucranianos, pero lo hacen cuando los beneficiados son latinoamericanos.

El caso se dilucida en el Distrito Sur de Texas en Victoria, ante el juez Drew Tipton, nombrado por Donald Trump, quien ya ha bloqueado iniciativas migratorias de Biden. El Departamento de Justicia solicitó, sin éxito, que el caso cambiara de jurisdicción. El juez denegó la moción indicando que era especulativo afirmar que estaría prejuiciado en contra de la administración Biden.

En marzo siete ciudadanos estadounidenses que han solicitado patrocinar no ciudadanos o están en proceso de hacerlo, radicaron una moción para que se les permita figurar como acusados en el caso junto al Departamento de Seguridad Nacional (DHS) para defender la legalidad del programa. Son representados por el Justice Action Center, RAICES y el Center for Immigration Law and Policy (CILP), de la Escuela de Leyes de la Universidad de California en Los Ángeles.

Uno de esos patrocinadores es el profesor Germán Cadenas, un ciudadano estadounidense de origen venezolano, quien logró traer a su tío Nelson a través de este programa.

"Mi tío siempre fue una persona que apoyó a mi familia toda mi vida y siempre fue como una figura paterna. Es una persona muy importante que de verdad se merece una oportunidad aquí en Estados Unidos", indicó el doctor Cadenas.

Para el profesor asistente en el programa de consejería en psicología de la Universidad Lehigh, el programa de permisos es importante porque es una vía para que las familias se reunifiquen ante la falta de mecanismos legales para

hacerlo, dada la ausencia de una reforma migratoria. Sobre todo cuando son personas que están atravesando situaciones difíciles en sus países de origen.

"Me parece que este programa es necesario, positivo, bueno, especialmente para familias que tienen (seres) queridos donde hay crisis bastante graves. Es un paso hacia adelante para tener un sistema de inmigración más humanitario", indicó Cadenas.

"Por eso es que este programa es tan importante, porque está ayudando a muchas familias a que estén unidas de nuevo. En los últimos 20 años, el tiempo que he estado en EEUU, las leyes de inmigración se han vuelto más y más restrictivas, más estrictas y más antiinmigrantes a nivel federal", agregó.

Señala que, obviamente, es un buen primer paso, pero no es suficiente, porque "las personas que llegan a la frontera buscando asilo, también deben tener la oportunidad y el derecho de buscar un refugio y poder salir de situaciones difíciles; y también tenemos más de 11 millones de inmigrantes indocumentados aquí en Estados Unidos —yo fui uno de ellos por muchos años—, que no tienen ninguna opción para ajustar su estatus migratorio y no ha habido una reforma migratoria en décadas".

El doctor Cadenas, en ese sentido, dice que es lamentable que el racismo influya en "leyes que están motivadas para excluir y limitar las oportunidades de las personas que vienen de otros países que no son europeos". Ese rechazo, admite el académico especializado en psicología de los inmigrantes indocumentados, se traduce directamente en "depresión, más ansiedad y menos bienestar en la parte psicológica de los migrantes".

Ese contraste que se hace cada vez más evidente en la actualidad se contradice con los valores de justicia, libertad, derechos humanos y justicia social en los que el profesor Cadenas cree firmemente. Dice: "Muchos venimos a este país porque estamos buscando esos derechos, y es muy lamentable que estén siendo atacados".

Maribel Hastings es Asesora Ejecutiva de América's Voice. David Torres es Asesor en Español de América's Voice.

Leer Más Comentarios:
ElSemanarioOnline.com

Hastings & Torres

"laws that are motivated to exclude and limit opportunities for people who come from other, non-European countries." This rejection, admits the academic who specializes in the psychology of undocumented immigrants, translates directly into "depression, anxiety, and less well-being, psychologically, for those migrants."

That contrast, which is becoming ever more evident these days, contradicts the values of liberty, fairness, human rights, and social justice in which

Professor Cadenas firmly believes. He said, "Many of us came to this country because we are looking for those rights, and it's very sad that they are being attacked."

Maribel Hastings es una Senior Advisor to América's Voice. David Torres es un Asesor en Español de América's Voice.

Read More Commentary:
ElSemanarioOnline.com



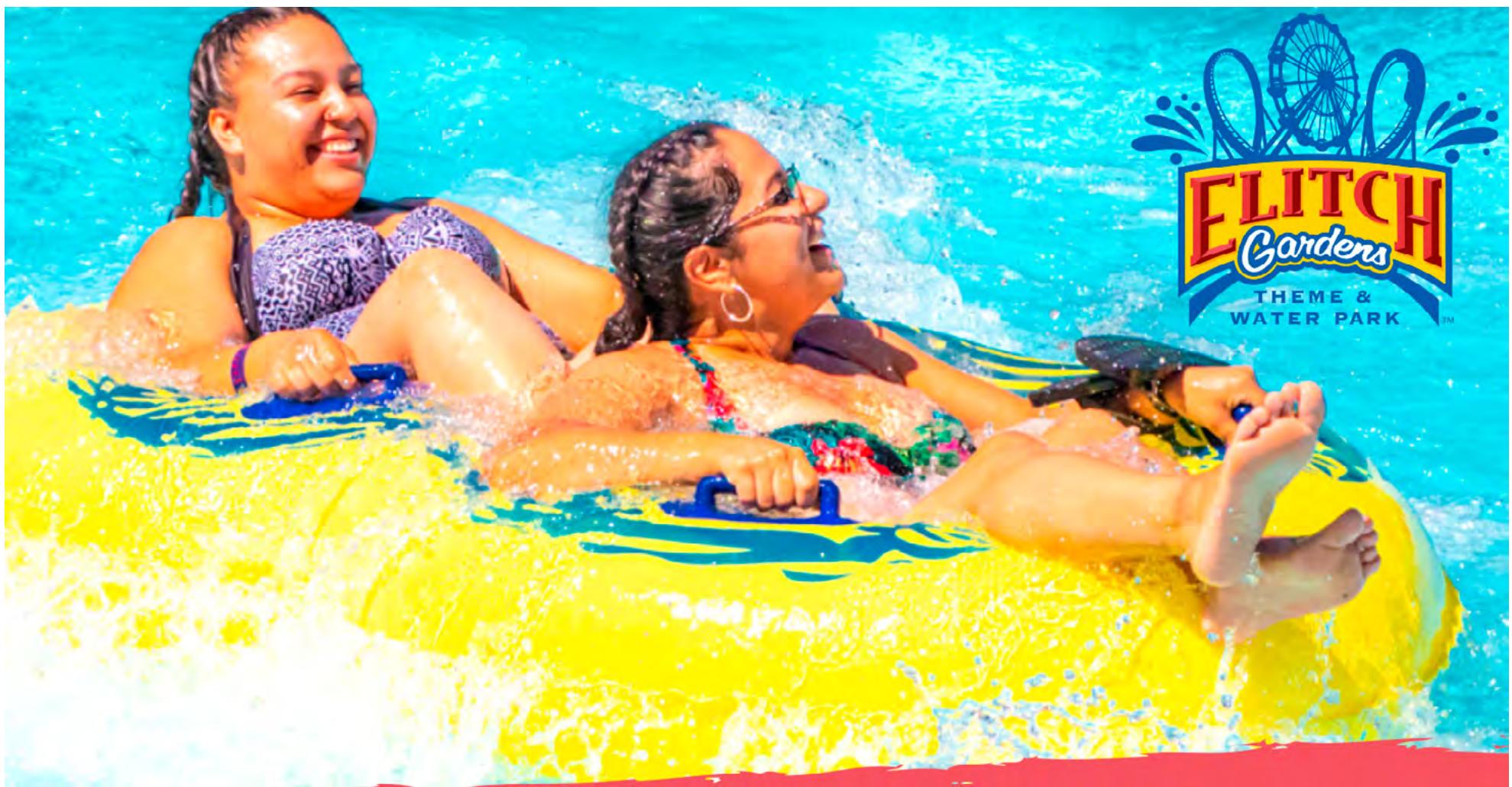
Enjoy hands-on artmaking, explore interactive creative spaces, and discover art for all ages.

Free general admission for kids 18 and under every day.

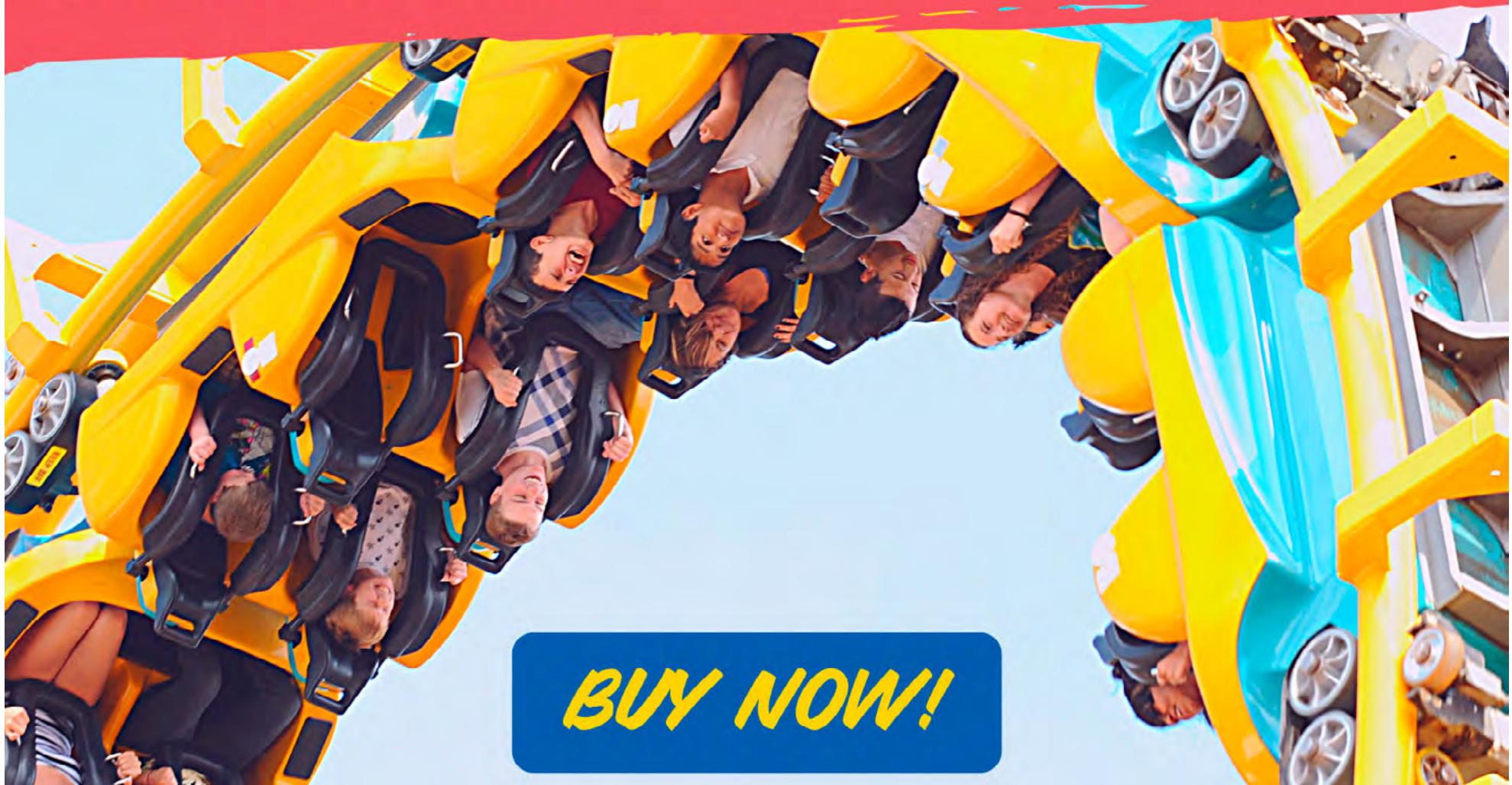
DENVER
art
MUSEUM

Presented by
BELLCO
CREDIT UNION

IMAGES, LEFT TO RIGHT: Photo by Iris Miceli Photography; photo by DAM staff.



TWO PARKS. HALF PRICE.



BUY NOW!

Aceves

“

So how do we historically advocate for populations of students who have historically been excluded?

great deal about how do we make our world, a more just and humane world and I think that that is the ultimate goal and direction. So, Regis, when it is embracing its relational culture, when it's acting in ways that promote the common good, and we're able to do it so that we can, in fact, create a world that is more just and humane. That's the magic that I think is not only import-

ant, but is ultimately what gets me excited about getting here every morning and continuing to take on the challenges of the world. It's not just about a job, it's really about the calling.

Denver City Council officially recognized Regis's HSI Status, on August 7. Could you tell us more about that?

Dr. Aceves: So, Regis has received its designation on March 30th of this year by the federal government that we, in fact, were recognized now as an Hispanic serving institution (HSI), and you're right, on Monday [August 7], I'm deeply grateful to City Council and our city leaders who really have been remarkably supportive and just reached out. I've been so privileged to

have them stop by and have a conversation about how do we work together, to then let us know that we are going to be recognized on Monday [August 7] through a proclamation.

What is it that you, as president, plan on doing to maintain the HSI status? But not only maintain it, but to increase it and what will you do to prevent from losing it, as we've seen with other universities?

Dr. Aceves: Yes, I think it's a very important question and I appreciate you asking that. I think first and foremost it is really important that we think about the fact that we, as an institution are committed to reflecting the community we serve and we know that in our community, there is not only a current but a growing presence of Latinx families that are part of Colorado, part of Denver Metro, part of our state.

And so, we want to make sure that we are indeed a welcoming place for all students. But as this group of students continues to represent a growing part of our community that we are indeed welcoming them to our institution. So, I think that's an important overarching goal. We want to be able to reflect the community that we serve. The second piece and when we talk about serving for us, we, Regis, are a serving institution. We're not just an enrolling institution. So, the way that I believe we are going to both attract and retain our Latinx students is in the way that we serve them best. So we want to make sure that when they come here that they bring in their gifts are going to bring in their talents and we want them to take their culture and use it as a way of enhancing and amplifying in transformative education, because it's that connection and it's ensuring that our expectation as they come here, they graduate and then they go out into our community and serve our community and make it as I said, a better more just and humane place. And so to me, that's the way that we feel that we can best sustain, sort of this ongoing relationship, because I think we want our students to be able to see this as a pathway towards a life

of both; value, as well as becoming a force for good. And so that serving component for me is really at the anchor. It's not just simply adding more students that happen to fit a particular demographic, or a particular profile. I would say the last piece that I would add is we are very much aligning our Hispanic serving institution responsibilities to our mission and our priorities. So how do we historically advocate for populations of students who have historically been excluded? We want to ensure that we are welcoming and so when students not only hear that, but experience that I think that they're going to find our institution as a home. And then, how do we ensure that we are helping them and how can they help us continue to spread that word of, "this is an institution that cares about you and provides you with the type

of education that enables you to see where it is, that we can be best helpful to make our community better. I think that those are great ways that we can both attract and retain a student. So that to me, I think, is more a byproduct of us doing a great job of inclusion and so that's what I'm expecting, that's what I'm hoping and that is what I see as a recipe to ensure that we maintain our HSI status moving forward.

What is most important for you to change, to maintain and to highlight more of at Regis?

Dr. Aceves: I think, what is core fundamentalist as a Jesuit Catholic institution? We are grounded in our values and we are grounded in our mission. And that is really at the core of who we are. That is our identity. That is what is fundamentally reflective of our history. But also what it is that we commit to when it comes to delivering a transformative education. I think from that, we also have to realize that this is a dynamic institution. And by that, I mean that we are committed to faith and reason. We are committed to helping our students discover their faith, deepen their faith and helping them see the importance of faith in the way that they lead lives of purpose and meaning. And

then I would say adaptive, in the sense that we are adaptive to a community that is continually evolving and so we want to be relevant. We want to be responsive; we want to be a trusted partner; we want to be a thoughtful partner as well. And I think that that is how we continue to be viewed as the place as a destination for the kind of education that I'd say we deliver a high-quality education that is indeed transformative and helps our students have meaningful lives. We are one of many important and relevant partners for the community we serve. You know, I would say what comes to mind is something that we in higher education are continually challenging; that is, how do we make our education accessible and affordable? We know that it's very important that we have been an employer of choice for our faculty and staff.

And we want to make sure that we are appropriately compensating, you know, our faculty and our staff. We also balance that as a tuition dependent institution with our lead to continue to provide the type of pathway for our students and their families to be able to afford our education. And so, while I feel fortunate that we are able to afford significant aid to our students, we understand that it's still a sacrifice and we understand the burden that it places on them. So how do we continue to make that public investment, that is so important and private investment in our institution, so that we can continue to welcome students with great skills and potential to come here and join our community of scholars and learners and be able to graduate from our school and as I said, lead lives of purpose and meaning.

Dr. Aceves will receive a formal installation as 28th president of Regis University at the Presidential Inauguration, Sept. 21-22. For more information, you can visit their website at www.Regis.edu.

Chanel Ward is an Independent Reporter for The Weekly Issue/El Semanario.

**For More Colorado News:
ElSemanarioOnline.com**

von Mering

their midst to provide scientists with a better understanding of humanity.

And after all, for many people it is already too late now. Acknowledging that and spurring everyone into action would be a better strategy for Skea in his new position. Instead, his call for a "balanced" approach only benefits those, like the fossil fuel industry giants and their puppets in politics, who prop up and profit from the status quo while continuing to fund climate denial and misinformation.

Skea apparently said he fears that communicating gloom and doom only paralyzes people instead of motivating them into action. As a scientist he should know that is simply not true. Indeed, the opposite is, as a re-

cent study found: "Repeated exposure to the threatening headlines led people to feel they could do more to influence how humanity could steer itself away from the worst dangers of global warming. They also reported feeling the issue of climate change was more important."

I hope our new IPCC head takes this to heart. Instead of calling for a balanced approach, he should emulate and—more importantly—shore up and support U.N. Secretary-General António Guterres, who has been ringing the alarm bells and speaking openly about the climate emergency. Guterres certainly understands the science, but in addition he has the benefit of first-hand knowledge of the impacts on the

ground. Perhaps it might help Skea if he tagged along on a couple of those visits. Who knows—he, too, might feel shock and despair if he saw close up what climate change is doing to humans already today.

Sabine von Mering is a 2023 public voices fellow on the climate crisis with The OpEd Project, in partnership with the Yale Program on Climate Change Communication, a climate activist with 350MAss, and the director of the Center for German and European Studies at Brandeis University. This oped is republished from [Common Dreams](http://CommonDreams.org) under a Creative Commons license.

**Read More Commentary:
ElSemanarioOnline.com**

GRATIS PARA NIÑOS

GRATIS PARA NIÑOS

Disfruta al crear arte, explora los espacios creativos interactivos y descubre arte para todas las edades.

Entrada general gratuita para los menores de hasta 18 años todos los días.

DENVER art MUSEUM

Presentado por
BELLCO
CREDIT UNION

IMÁGENES, DE IZQUIERDA A DERECHA: Foto por Iris Miceli Photography; foto por DAM personal.

Frontera

Abbott envió 10,000 guardias a la frontera en respuesta. Del Río está a unos 55 kilómetros al norte de Eagle Pass.

"Los únicos ganadores de las acciones de Abbott parecen ser los traficantes de personas", declaró Ortiz durante una conferencia de prensa étnica de EMS. Hablando con los migrantes, señaló que los traficantes de personas, llamados coyotes, solían cobrar 500 dólares por persona para cruzar la frontera. El precio ha subido a 1,500 dólares, dice, después de que se instalaran las barreras flotantes.

Al otro lado de la frontera, Ortiz señaló que las autoridades mexicanas parecen "no estar haciendo nada contra los traficantes", y añadió que hay rumores no verificados de que funcionarios locales podrían estar implicados en el tráfico.

Una 'app' con fallas'

La administración Trump esencialmente dejó de procesar las solicitudes de asilo a lo largo de la frontera sur de Estados Unidos durante la pandemia invocando el Título 42, una orden de salud pública que permitía la expulsión inmediata de los migrantes.

Ese programa fue finalizado en mayo. Posteriormente, la Administración Biden anunció que los solicitantes de asilo tendrían que concertar una cita con el Servicio de Aduanas y Protección de Fronteras, CBP, a través de una aplicación móvil "app" antes de llegar a la frontera.

Gianna Borroto es la principal abogada del Consejo americano de inmigración (AIC). Es una situación imposible", afirma, describiendo la aplicación CBP One como una "medida cruel" diseñada para limitar quién puede solicitar asilo en este país.

AIC y sus socios presentaron el 27 de julio una demanda colectiva ante el tribunal de distrito del Distrito Sur de California en relación con la aplicación CBP One. La demanda cuestiona la política de la administración Biden de rechazar en los puertos de entrada a los solicitantes de asilo que no han concertado una cita. La demanda nombra a diez demandantes que alegan que no pudieron lograr programar una cita.

Además de un teléfono inteligente (smartphone) se necesita acceso a internet para usar la aplicación. Muchos migrantes viven en campamentos sin electricidad ni agua y mucho menos servicio de Internet. Borroto dice que muchos migrantes no tienen dinero para comprar recarga (minutos) para sus teléfonos porque necesitan lo que tienen para comprar comida.

También mencionó una serie de problemas con la aplicación CBP One. Un hombre no pudo obtener soporte técnico, sólo líneas de código; una mujer lo intentó todos los días durante meses pero no pudo conseguir una cita; la aplicación funciona en tres idiomas pero los migrantes fronterizos hablan 20 o más, así que a menos que hablen inglés, español o creole, es inútil; la

aplicación no se actualiza fácilmente y se congela a menudo.

"El acceso al asilo no puede limitarse a la lotería de una aplicación para teléfonos inteligentes", afirma Borroto. Una sentencia reciente en un caso similar de 2017 le da esperanzas. Una versión anterior de una política de rechazo que limitaba el acceso al asilo en la frontera fue declarada ilegal y en violación de la Constitución de Estados Unidos.

Borroto afirma que la AIC presentó la demanda para proteger el derecho fundamental a solicitar asilo, consagrando tanto en el derecho estadounidense como en leyes internacionales.

Una historia de racismo

El profesor y escritor Cal Jillson es una reconocida autoridad en política tejana y en la política de la frontera sur de Estados Unidos. "La situación actual en la frontera se ha repetido muchas veces a lo largo de la historia de Estados Unidos", afirmó Jillson.

Estados Unidos siempre ha sido racista, y ese racismo ha influido durante mucho tiempo en las actitudes hacia la inmigración, afirmó.

"Benjamín Franklin dijo cosas terribles sobre los inmigrantes alemanes en Pensilvania en la década de 1750. Los irlandeses fueron maltratados en las décadas de 1840 y 1850. Los asiáticos fueron excluidos por completo desde la década de 1880 hasta bien entrada la de 1950", explicó Jillson.

Señaló que en el siglo XIX, el pensamiento de la mayoría blanca dominante en el país era efectivamente 'si son blancos, vengan'.

"Pero incluso a principios del siglo XX, cuando la economía estadounidense era fuerte y se necesitaba mano de obra, se recibía a gente a través de la frontera de México a Estados Unidos con la presunción de que trabajarían barato y volverían a casa cuando el trabajo estuviera terminado".

A partir de la década de 1950, los trabajadores inmigrantes empezaron a quedarse todo el año.

"Veo los acontecimientos actuales en la frontera como parte de una ambivalencia estadounidense —especialmente de los estadounidenses blancos— sobre la inmigración, en concreto sobre la inmigración de personas no blancas... y siempre ha sido así", afirmó.

En lo que respecta a la inmigración como cuestión política, Jillson considera que los republicanos tienen ventaja. Su mensaje es sencillo:

nos oponemos a la inmigración ilegal y nos preocupa la inmigración legal. "Es una especie de calcomanía en un parachoques con un lema político", dijo.

Los demócratas, por su parte, esperan que la inmigración no se convierta en el tema principal de la próxima carrera presidencial. Tienen un reto mayor para hacer su posición más políticamente apetecible, dijo Jillson, con una coalición más compleja, algunos de los cuales "reconocen que la acusación republicana de que los demócratas defienden las fronteras abiertas es un asesino político".

Son los republicanos quienes establecen políticas de fronteras cerradas, señaló Jillson, y es probable que siga siendo así durante algún tiempo.

*Peter White es reportero colaborador de **Ethnic Media Services**. Reproducido con permiso de Ethnic Media Services.*

Para Más Noticias Nacinal:
ElSemanarioOnline.com



Colorado Child Abuse and Neglect Hotline
844-CO-4-Kids
Available 24 hours a day, every day. Don't hesitate to call and get help.

**Filtra tu agua.
Cocina con amor.**

Si tu casa está inscrita en el Programa de reducción de plomo, asegúrate de utilizar la jarra de agua provista con su filtro cada vez que vayas a cocinar, beber o preparar fórmula para biberones. Recuerda que hervir el agua no elimina el plomo, primero debes filtrarla.

DENVER WATER
LEAD REDUCTION PROGRAM

Conoce más en denverwater.org/Plomo



Aceves/Esp

laboración, hacia un bien común, me parece que estamos en nuestro mejor momento y eso para mí es una parte muy, muy atractiva de esta comunidad. Cuando trabajamos juntos para mejorar la vida de nuestros estudiantes, de nuestros amigos y de nuestros antiguos alumnos, y para mejorar realmente nuestra comunidad, y lo hacemos trabajando en equipo y con un espíritu de respeto mutuo, creo que eso forma parte de la magia de esta institución. En la declaración de nuestra misión, hablamos mucho de cómo hacer de nuestro mundo un mundo más justo y humano, y creo que ese es el objetivo y la dirección finales.

Así que, Regis, cuando está abrazando su cultura relacional, cuando está actuando de maneras que promueven el bien común, y somos capaces de hacerlo para que podamos, de hecho crear un mundo más justo y humano; esa es la magia que creo que no sólo es importante, sino que, en última instancia,

es lo que me entusiasma de llegar aquí cada mañana y seguir asumiendo los retos del mundo. No se trata sólo de un trabajo, sino de una vocación.

El Consejo de la Ciudad de Denver reconoció oficialmente el estatus HSI de Regis el 7 de agosto. ¿Podría contarnos más sobre eso?

Dr. Aceves: Por lo tanto, Regis ha recibido su designación el 30 de marzo de este año por el gobierno federal que nosotros, de hecho, fueron reconocidos ahora como una institución hispana que sirve (HSI), y tienes razón, el lunes, estoy profundamente agradecido al Ayuntamiento y nuestros líderes de la ciudad que realmente han sido un gran apoyo y acaba de llegar. He tenido el privilegio de que se pasaran por aquí y mantuvieran una conversación sobre cómo podemos trabajar juntos, para luego hacernos saber que se nos va a reconocer el lunes [7 de agosto] mediante una proclamación.

¿Qué piensa hacer usted, como presidente, para mantener el estatus de HSI? Pero no sólo mantenerlo, sino aumentarlo y ¿qué hará para evitar perderlo, como hemos visto con otras universidades?

Dr. Aceves: Sí, creo que es una pregunta muy importante y le agradezco que la haga. Creo que en primer lugar es muy importante que pensemos en el hecho de que nosotros, como institución, estamos comprometidos a reflejar la comunidad a la que servimos y sabemos que en nuestra comunidad, no sólo hay una presencia actual, sino creciente de familias latinas X que son parte de Colorado, parte de Denver Metro, parte de nuestro estado. Por lo tanto, queremos asegurarnos de que somos un lugar acogedor para todos los estudiantes. Pero a medida que este grupo de estudiantes sigue representando una parte creciente de nuestra comunidad, les damos la bienvenida a nuestra institución. Creo que es un objetivo global importante. Queremos ser capaces de

reflejar la comunidad a la que servimos. La segunda parte y cuando hablamos de servir para nosotros, nosotros, Regis, somos una institución de servicio. No somos sólo una institución de matrícula.

Por tanto, creo que la forma de atraer y retener a nuestros estudiantes Latinx es servirles mejor. Queremos asegurarnos de que, cuando vengan aquí, traigan sus dones, traigan sus talentos y que tomen su cultura y la usen como una forma de mejorar y ampliar la educación transformadora, porque es esa conexión y es asegurar que nuestra expectativa, cuando vengan aquí, se gradúen y luego salgan a nuestra comunidad y sirvan a nuestra comunidad y la conviertan, como dije, en un lugar mejor, más justo y humano. Para mí, esa es la mejor manera de mantener esta relación continua, porque creo que queremos que nuestros estudiantes puedan ver esto como un camino hacia una vida de valor y que se conviertan en una fuerza del bien. Para mí, ese componente de servicio es realmente el ancla. No se trata simplemente de añadir más estudiantes que encajen en un determinado grupo demográfico o perfil.

Diría que la última pieza que añadiría es que estamos alineando en gran medida nuestras responsabilidades como institución al servicio de los hispanos con nuestra misión y nuestras prioridades. ¿Cómo defendemos históricamente a las poblaciones de estudiantes que históricamente han sido excluidas? Queremos asegurarnos de que somos acogedores y cuando los estudiantes no sólo escuchen eso, sino que lo experimenten, creo que encontrarán nuestra institución como un hogar. Y luego, ¿cómo nos aseguramos de que les estamos ayudando y cómo pueden ayudarnos a seguir corriendo la voz de "esta es una institución que se preocupa por ti y te ofrece el tipo de educación que te permite ver dónde estás"? de educación que te permite ver dónde está, que podemos ser más útiles para mejorar nuestra comunidad". Creo que esas son formas excelentes de atraer y retener a los estudiantes. Para mí, eso es más un subproducto de que hagamos un gran trabajo de inclusión, y eso es lo que espero, lo que deseo y lo que considero una receta para garantizar que mantengamos nuestro estatus de HSI en el futuro.

¿Qué es lo más importante para usted cambiar, mantener y destacar más en Regis?

Dr. Aceves: Creo que, ¿qué es lo fundamental como institución católica jesuita? Nos basamos en nuestros valores y en nuestra misión. Y eso es realmente el núcleo de lo que somos. Esa es nuestra identidad. Eso es lo que refleja fundamentalmente nuestra historia. Pero también es a lo que nos comprometemos cuando se trata de ofrecer una educación transformadora. Creo que, a partir de ahí, también tenemos que darnos cuenta de que esta es una institución dinámica. Y con ello quiero decir que estamos comprometidos

con la fe y la razón. Estamos comprometidos a ayudar a nuestros estudiantes a descubrir su fe, profundizar en su fe y ayudarles a ver la importancia de la fe en la forma en que llevan vidas con propósito y significado. Y luego yo diría adaptables, en el sentido de que nos adaptamos a una comunidad que evoluciona continuamente y por eso queremos ser pertinentes. Queremos ser receptivos; queremos ser un socio de confianza; queremos ser también un socio reflexivo.

“

¿Cómo defendemos históricamente a las poblaciones de estudiantes que históricamente han sido excluidas?

Y creo que así es como seguimos siendo vistos como el lugar de destino para el tipo de educación que yo diría que impartimos, una educación de alta calidad que es realmente transformadora y ayuda a nuestros estudiantes a tener vidas significativas. Somos uno de los muchos socios importantes y relevantes para la comunidad a la que servimos. Yo diría que lo que viene a la mente es algo que en la enseñanza superior nos planteamos continuamente; es decir, ¿cómo hacemos que nuestra educación sea accesible y asequible? Sabemos que es muy importante que seamos un empleador de elección para nuestro profesorado y nuestro personal.

Y queremos asegurarnos de que compensamos adecuadamente a nuestro profesorado y a nuestro personal. Además, como institución que depende de las matrículas, tenemos que seguir ofreciendo a nuestros estudiantes y a sus familias la posibilidad de costearse la educación. Y así, aunque me siento afortunado de que podamos ofrecer una ayuda significativa a nuestros estudiantes, entendemos que sigue siendo un sacrificio y comprendemos la carga que supone para ellos. Así que ¿cómo podemos seguir haciendo esa inversión pública, que es tan importante, y la inversión privada en nuestra institución para que podamos seguir dando la bienvenida a los estudiantes con grandes habilidades y potencial para venir aquí y unirse a nuestra comunidad de académicos y estudiantes y ser capaz de graduarse de nuestra escuela y, como he dicho, llevar una vida de propósito y significado.

El Dr. Aceves recibirá la investidura formal como 28º presidente de Regis University en la Inauguración Presidencial, los días 21 y 22 de septiembre. Para más información, puede visitar su sitio web en www.Regis.edu.

Chanel Ward es reportera independiente de The Weekly Issue/El Semanario. Traducido por Juan Carlos Uribe, The Weekly Issue/El Semanario.

Para Noticias de Colorado:
ElSemanarioOnline.com



El Centro AMISTAD presenta XVII CUMBRE DE MUJERES COMPAÑERAS

23 DE SEPTIEMBRE DEL 2023
9:00-5:00 PM



Precio de la Cumbre:
\$50 por persona

Becas parciales disponibles



RAÍCES DEL BIENESTAR:
Fortaleciendo el árbol de mi vida.
La Cumbre incluye:
Desayuno Continental
Almuerzo
Acceso a todos los talleres
Materiales de arte
Bolsa Conmemorativa
Expo de Bienestar
Experiencia vivencial artística
y sanadora
Rifas y más sorpresas!



Inscripciones
aquí

Este año podrás elegir tus talleres favoritos
Edificio UMC
Universidad de Colorado en Boulder
1669 Euclid Avenue,
Boulder CO 80309
Informes en cumbre@elcentroamistad.org

Chile/Esp



Ristras colgadas para secar fuera de Grejada Chile Farms en Hatch, Nuevo México. / Ristras hang to dry outside of Grejada Chile Farms in Hatch, New Mexico. (Foto/Photo Danielle Prokop / Source New Mexico)

los pozos absorben más rápido de lo que pueden rellenarse. Con sólo 10 pulgadas de lluvia o nieve al año de media para recargar la cuenca subterránea del río Mimbres, el agua subterránea que se utiliza para los cultivos en el condado de Luna está básicamente extraída.

Gran parte de las plantas de chile de Nuevo México se cultivan con riego por goteo, un sistema que utiliza menos agua que el riego por inundación, dijo Walker.

Con el fin del riego de superficie, las bombas de agua subterránea se encenderán para terminar la temporada de riego, dijo Erek Fuchs, director de recursos de agua subterránea del Distrito de Riego Elephant Butte.

“No me preocupa mucho el chile, pero todos debemos estar atentos a las condiciones de sequía y al impacto en los acuíferos”, dijo. “La acumulación de sal va a continuar, y eso, creo, será un camino complicado para intentar navegar aquí”.

Chile

“I don't have any major concerns for chile, but we all need to be obviously attentive to ongoing drought conditions and aquifer impacts,” he said. “Salt accumulation is going to continue, and that, I think, will be a tricky road to try to navigate here.”

Roasting the numbers

Despite its prominence on car license plates (or breakfast, lunch and dinner plates), chile is fourth in line of New Mexico's more lucrative crops.

Hay and alfalfa make up the most acreage across the state, with more than 450,000 acres harvested last year, generating more than \$409 million dollars, according to the USDA 2022 census. Pecans brought in more than \$141 million and onions \$120 million.

Chile requires less water than alfalfa or pecans, but also brings in less money.

Chile acreage peaked in the 1990s with more than 36,000 acres dedicated to growing chile. After the passage

Asar las cifras

A pesar de su prominencia en las matrículas de los coches (o en los platos de desayuno, comida y cena), el chile ocupa el cuarto lugar entre los cultivos más lucrativos de Nuevo México.

El heno y la alfalfa ocupan la mayor superficie en todo el estado, con más de 450.000 acres cosechados el año pasado, generando más de 409 millones de dólares, según el censo USDA 2022. Las pacanas aportaron más de 141 millones de dólares y las cebollas 120 millones.

El chile requiere menos agua que la alfalfa o las nueces, pero también aporta menos dinero.

La superficie dedicada al cultivo de chile alcanzó su punto álgido en la década de 1990, con más de 36.000 acres dedicados a su cultivo. Tras la aprobación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte, esa superficie se redujo considerablemente, ya que los chiles podían cultivarse en Chihuahua (Méjico) a precios más baratos.

of the North American Free Trade Agreement, that acreage significantly decreased, as chiles could be grown in Chihuahua, México for cheaper prices.

In addition to climate change and water concerns, Walker said higher production prices and labor costs are “squeezing” growers.

Last year, there were only 8,400 acres dedicated to chile, bringing in an estimated \$91 million, according to the state's agriculture review.

“Pecans have spread like wildfire,” said Walker, noting an estimated 47,000 acres harvested last year. “Fields that I watched grow chile for many, many seasons suddenly have young pecan trees on them.”

Danielle Prokop is a Reporter with Source New Mexico. This article is republished from Source New Mexico under a Creative Commons license.

For More New México News:
ElSemanarioOnline.com

Además del cambio climático y la preocupación por el agua, Walker afirma que el aumento de los precios de producción y los costes laborales están “exprimiendo” a los cultivadores.

El año pasado, sólo había 8.400 acres dedicados al chile, lo que supuso unos ingresos estimados de 91 millones de dólares, según la revisión de la agricultura del estado.

“El chile se ha extendido como un reguero de pólvora”, dijo Walker, al referirse a los 47.000 acres cosechados el año pasado. “Campos que vi crecer chile durante muchas, muchas temporadas, de repente tienen jóvenes áboles de nuez en ellos”.

Danielle Prokop es reportera de Source New Mexico. Este artículo ha sido publicado por Source New Mexico bajo una licencia Creative Commons.

Traducido por Juan Carlos Uribe, The Weekly Issue/El Semanario.

Para Más Noticias de New México:
ElSemanarioOnline.com

Border

“Benjamin Franklin said terrible things about the German immigrants to Pennsylvania in the 1750s. The Irish were treated badly in the 1840s and 1850s. Asians were excluded completely from the 1880s well into the 1950s,” Jillson said.

He noted that in the 19th Century, the thinking of the dominant white majority in the country was effectively ‘If you're white, y'all come’.

“But even in the early 20th Century, when the American economy was strong and labor was needed, there was a welcoming of people across the border from México into the United States on the presumption that they would work cheap and go home when the work was completed.”

Beginning in the 1950s, migrant workers started staying year-round.

“I see the current events at the border as part of an American—particularly white American—ambivalence about immigration, specifically of immigration of nonwhite people... and it has ever been thus,” he said.

When it comes to immigration as a political issue, Jillson believes Republicans have the advantage. Their message is simple: we oppose illegal immigration, and we are worried about legal immigration. “That's a kind of bumper sticker slogan,” he said.

Democrats, meanwhile, are hoping immigration will not become the driving issue in the upcoming presidential race. They have a tougher sell, said Jillson, with a more complex coalition, some of whom “recognize that the Republican charge that Democrats stand for open borders is a political killer.”

It's Republicans who are setting closed border policies, Jillson noted, and it's likely to remain that way for some time.

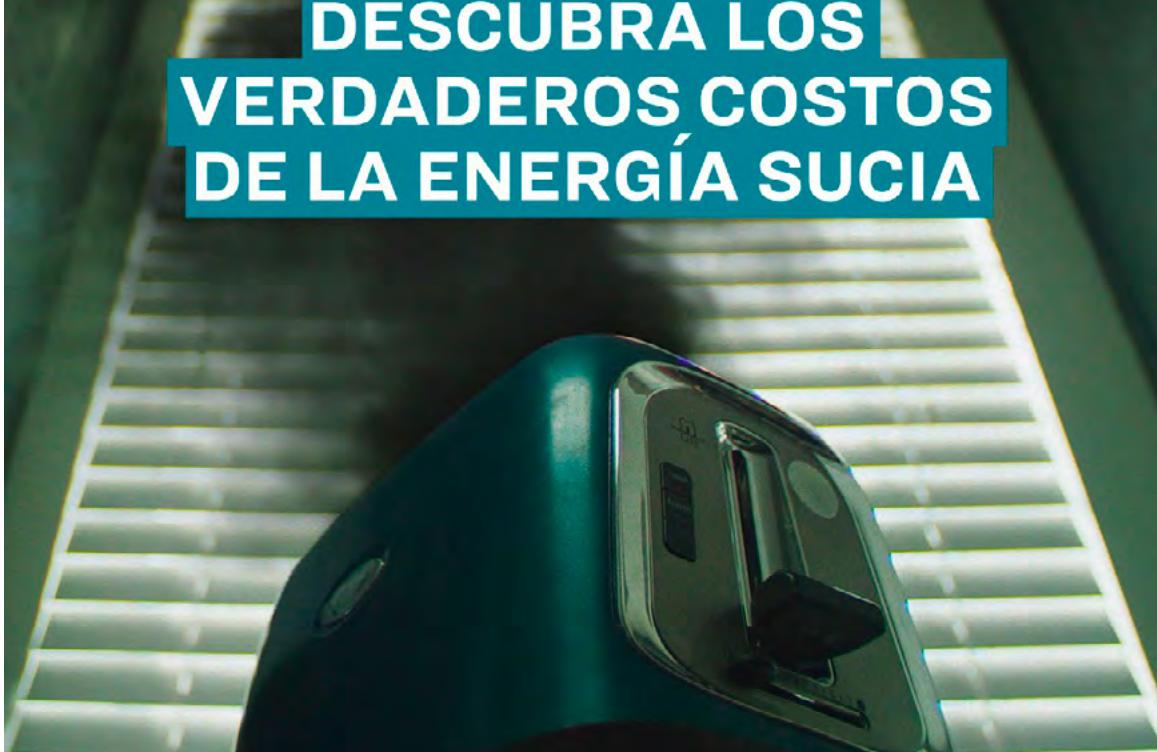
Peter White is a Contributing Reporter for Ethnic Media Services. Reproduced with permission by Ethnic Media Services.

For More National News:
ElSemanarioOnline.com





DESCUBRA LOS VERDADEROS COSTOS DE LA ENERGÍA SUCIA





Investigación

ta o preocupación." También continuó diciendo, "una de las cosas que observamos es - y lo dije en la conferencia de prensa, y lo sigo diciendo - que presentamos más quejas contra McAuliffe bajo su liderazgo que cualquier otra escuela."

“

Una de las cosas que observamos es - y lo dije en la conferencia de prensa, y lo sigo diciendo - que presentamos más quejas contra McAuliffe bajo su liderazgo que cualquier otra escuela".

Pamela Bisceglia,
AdvocacyDenver

El video recién publicado muestra que convertir una habitación segura en un encierro forzoso no es una exageración y además del candado en el exterior de la puerta, Bisceglia dijo que también había, "candados en las ventanas dentro de la habitación", y "cableado expuesto de un radiador", lo que lleva a todo un nuevo problema de seguridad y cuestiones reglamentarias. Convirtiendo lo que habría sido un refugio seguro para los niños, que más lo necesitan, en otra pesadilla que se vieron obligados a soportar.

Bisceglia añadió que "el personal se refería a ella como la sala de encarcelamiento". Eso ha castigado desproporcionadamente a los estudiantes de color.

AdvocacyDenver presentará una queja ante el Departamento de Educación de Colorado y ha presentado una queja federal de derechos civiles contra el distrito escolar que está pendiente.

Presidente de la Junta de DPS, Xóchitl 'Sochi' Gaytán habló con El Semanario y arrojó luz sobre el compromiso del Superintendente Marrero a la experiencia de los estudiantes diciendo, "él realmente se compromete, cada mes a su Junta de Educación de Estudiantes." Gaytán explicó: "El Dr. Marrero tiene su propia junta de educación de los estudiantes, hay varios estudiantes de cada escuela secundaria que se reúnen una vez al mes y se sientan con él y tienen reuniones de la junta."

Y la junta de estudiantes ha tenido bastante éxito, "nuestra junta de estudiantes se reúne con el superintendente y luego comparten con él cualquier problema o preocupación que tengan en su escuela y en cualquier política que crean que debe cambiar", dijo Gaytán.

Chanel Ward es un Reportera Independiente para The Weekly Issue/El Semanario. Traducido por Juan Carlos Uribe, The Weekly Issue/El Semanario.

Para Noticias de Colorado:
ElSemanarioOnline.com

Elecciones



Delma Gorosteta, vicepresidenta de adultos jóvenes de LULAC. / Delma Gorosteta, vice president for young adults at LULAC. (Foto/Photo: LULAC)

"Ahora hay mucha más inclusividad... donde realmente podemos obtener comentarios (de los miembros) y sentir dónde están nuestros miembros en lugar de tomar una decisión", dijo Delma Gorosteta, vicepresidenta de adultos jóvenes de LULAC. "Podría ser una buena decisión, pero si no es hacia donde van nuestros miembros, somos una organización basada en los

miembros, así que eso da mucho poder a nuestros miembros y creo que eso atrae a más miembros".

Gorosteta es miembro de la organización desde que estaba en el instituto.

LULAC ve su fuerza en la unión de la sabiduría de los miembros más veteranos y la innovación de los jóvenes a través de una lente bipartidista. La división entre los miembros y sus creencias siempre ha sido un reto, dijo Gorosteta, pero el grupo dice que todavía puede lograr objetivos comunes.

"Hay diferentes puntos de vista en nuestra propia organización, pero al fin y al cabo nuestros objetivos son los mismos", afirmó. "Sólo recordar a la gente, el camino es diferente, pero todos estamos aquí para la comunidad hispana".

Otros dijeron que LULAC todavía es capaz de construir el poder político latino porque toca una amplia gama de temas, como los veteranos deportados, la mejora de las oportunidades de educación, el desarrollo de la fuerza laboral y la protección de los derechos

civiles. Pero todavía necesita a alguien que lleve la organización hacia el futuro.

"Ya no hay carteles que prohíban la entrada a mexicanos o perros, no hay una discriminación abierta como en el pasado", afirma García. "Es más difícil conseguir que los latinos más jóvenes se involucren en las luchas por la justicia social, pero ahí es donde nos vamos a centrar para conseguir que una nueva generación de latinos y latinas tome el relevo".

(Foto de portada: El vicegobernador de Nuevo México, Howie Morales, habla en la convención de LULAC en Nuevo México la semana pasada).

Megan Taros es reportera independiente de Source New Mexico. Este artículo ha sido publicado por Source New Mexico bajo una licencia Creative Commons.

Traducido por Juan Carlos Uribe, The Weekly Issue/El Semanario.

Lea Mas Noticias de Portada en:
ElSemanarioOnline.com

WE ARE HIRING!

BECOME A DEPUTY SHERIFF

- Salary: \$64,956 - \$90,514
- Signing Bonus: \$3000
- Lateral pay for previous law enforcement/military experience

APPLY HERE

#BETHECHANGE

RIO METRO
REGIONAL TRANSIT DISTRICT

MID-REGION
COUNCIL OF GOVERNMENTS

NEW MEXICO
WORKFORCE CONNECTION

NOTICE OF REQUEST FOR PROPOSALS
Procurement No. 2024-01

ON CALL GRANT SERVICES

PROPOSALS DUE: August 21, 2023, 2:00 p.m. (MDT)

Proposals from individuals and firms to provide grant writing, grant research and grant management for the Mid-Region Council of Governments (MRCOG), Mid-Region Metropolitan Planning Organization (MRMPO), the Rio Metro Regional Transit District (RMRTD), Mid-Region Regional Planning Program (RPP) and New Mexico Workforce Connection (WCCNM) will be accepted until the date and time shown above at:

Mid-Region Council of Governments
809 Copper N.W.
Albuquerque, NM 87102

The MRCOG invites qualified individuals and firms to submit proposals to provide grant writing, grant research and grant management for the MRCOG, MRMPO, RMRTD, RPP and WCCNM. This requirement may be funded in part by federal and state funds. Therefore, this solicitation and resulting contract may be subject to any related federal and state laws, regulations and guidelines.

Interested parties may receive a complete copy of this solicitation by accessing the following websites:

<https://www.mrcog-nm.gov>

<https://www.riometro.org>

Questions or any correspondence related to this procurement should be submitted to Phil Pino, Procurement Officer, at ppino@mrcog-nm.gov.



SNAP SUPPORTS COLORADANS GET HEALTHY FOOD ON YOUR DINNER TABLE

WHAT'S SNAP?

SNAP, federally known as the Supplemental Nutrition Assistance Program, exists to ensure families and individuals can purchase groceries. It supports working families, children and older adults to help weather life storms.

- **SNAP is like social security:** A portion of your tax dollars funded SNAP, and now it's here to help you!
- **SNAP supports the economy:** When you spend SNAP dollars you support local business owners and grocers. In 2018, SNAP contributed more than \$1 billion to Colorado's economy.
- **SNAP is guilt free:** SNAP exists to help you make ends meet during tough times. The program is large enough to help you, your family & your neighbors!

HOW DOES IT WORK?

SNAP, previously known as food stamps, is run by the USDA and provides qualifying households with monthly funds to help purchase groceries. The amount received depends on household size, income, and expenses.

Every month, funds are loaded onto a Quest Electronic Benefit Transfer (or EBT) card. EBT cards are then used like a debit card* at grocery stores, convenience stores and select farmers markets.

*EBT cards do not allow for cash withdrawals.

BENEFITS OF SNAP



Supports better health, overall well-being and happiness



Lowers health care costs and improves long-term health



Enhances work productivity



Keeps older adults stable and independent



Supports local farmers, ranchers, producers and business owners



Improves academic achievement



Increases the likelihood of completing high school

SNAP FUELS HAPPIER, HEALTHIER LIVES!

Contact the Food Resource Hotline to speak with a food assistance navigator and get help finding food resources, like food pantries, in your area and assistance with your SNAP application. The hotline is free, bilingual and confidential. Call for immediate assistance (Monday – Friday, 8 am – 4:30 pm), no appointments necessary.



HungerFreeColorado.org

Hunger Free Colorado connects families and individuals to food resources and fuels change in policies, systems and social views, so no Coloradan goes hungry.

**HUNGER FREE COLORADO
FOOD RESOURCE
HOTLINE
STATEWIDE, TOLL-FREE
855-855-4626**